



中伦文德律师事务所
ZHONGLUN W&D LAW FIRM



中伦文德律师事务所 2018年度报告

中
伦
文
德





▲ 2018年5月23日，为感谢客户的扶持与相随，北京市中伦文德律师事务所于北京京辉高尔夫俱乐部举办“2018中伦文德杯春季高尔夫友谊赛”。中伦文德创始人、董事长陈文德律师，副董事长李刚律师，副董事长甄庆贵律师，高级合伙人金鲜花律师、中伦文德上海办公室主任陈永兴律师等陪同中伦文德客户共计30余人参加了本次球赛。



▲ 2018年6月19日下午，中国人民大学法学院2017—2018学年院内奖学金颁奖典礼在中国人民大学明德法学楼隆重举行。中伦文德律师事务所北京总所主任、高级合伙人方登发律师，高级合伙人李政明律师受邀出席。



▲ 2018年8月8日下午，北京市中伦文德律师事务所成功举办第三届刑事法高端论坛。此次论坛主题为“热点冷问：刑案之道”，由北京市中伦文德律师事务所下属研究机构中伦文德刑事法研究院举办。北京师范大学刑事法律科学研究院黄晓亮、何挺、李山河、廖明等教授，中国社会科学院大学何庆仁教授，我所执委会委员高级合伙人方登发律师、朱登凯律师、李刚律师、田磊律师，以及北京师范大学法学院的博士生、硕士生和我所的年轻律师，参加了此次盛会。



▲ 2018年8月26日下午，中央电视台社会与法频道(CCTV-12)《律师来了》第二季开播发布会于中央广播电视总台举行。中央广播电视总台央视社会与法频道总监王广令、司法部办公厅(新闻办)副主任李子顺、公安部刑侦局副局长陈士渠、中华全国律师协会新闻信息中心副主任刘耀堂、中视前卫影视传媒有限公司总经理张步兵、《律师来了》节目制片人、总导演汤识理等出席了本次开播仪式并致辞。



▲ 2018年10月24日，北京市中伦文德(杭州)律师事务所获主管部门许可，正式成立。北京市中伦文德(杭州)律师事务所的设立，从2018年3月底提出意向，2018年5月25日正式启动，2018年8月17日北京市司法局出具符合条件证明，到2018年10月24日浙江省司法厅作出行政许可决定，准予北京中伦文德(杭州)律师事务所设立，前后只有短短7个月不到的时间，体现了中伦文德团队一贯的高效率作风。



▲ 2018年12月13日下午14时，北京市中伦文德律师事务所与北京永大税务师事务所有限公司在中伦文德北京总所第一会议室，举行了《战略合作协议》的签约仪式。中伦文德律师事务所创始合伙人、董事长陈文德律师，中伦文德北京总所主任、高级合伙人方登发律师和副主任、高级合伙人李铮律师；永大税务师事务所董事长王伟明先生，总经理李鸿强经理和合伙人郑福泉先生出席了签约仪式。

中伦文德律师事务所

2018年度报告



中伦文德律师事务所
ZHONGLUN W&D LAW FIRM

内部文件，请勿外传。



目录

董事长寄语.....	2
关于我们	3
我们的团队	4
管理团队.....	4
董事会	4
创始合伙人	4
高级合伙人	4
北京总所合伙人	5
北京总所顾问.....	5
各地机构负责人	5
各地分所其他合伙人.....	5
发展壮大	7
年度荣誉	8
部门业绩	10
社会活动	24
学术研究	27
奉献社会	29
捐资助学.....	29
法律援助.....	30
展望未来	31
联系我们	32



董事长寄语

尊敬的客户、朋友们：

我们送走了既繁忙又硕果累累的 2018 年，迎来了既充满挑战又充满机遇的 2019 年。首先请允许我代表中伦文德律师事务所的全体合伙人及全体同仁向你们致以最诚挚的问候和新年的祝贺！同时也向你们表达我们最真诚的谢意。感谢你们在过去的一年里对我们事务所各项工作的大力支持，我们所取得的每一个进步都与你们的支持密切相联。

2018 年，在上海分所、南京分所和常州分所设立的基础之上，我们扩大了律师事务所的规模，设立了杭州分所，从而完成了中伦文德律师集团在长江三角洲的合理战略布局。截至目前，我们共设立了 18 个境内分所，和 7 个境外办公室 / 联营机构。我所律师还参与了诸多上市公司收购与兼并的法律业务，承办了大量的房地产基金和信托业务，并与其他兄弟机构创建了中国房地产品牌资源联盟，为众多房地产公司及金融投资机构创立了资源互补、业务开拓的平台。此外，我们还参与了数十家企业的 IPO 法律业务。中伦文德计划在 2019 年加大国际国内宣传，提升自身专业能力，再创业绩新高。

由中伦文德发起设立的 GLA 全球法律联盟在 2018 年也有了突飞猛进的发展，又有一些律所和企业加入了 GLA 组织。2018 年 10 月下旬，GLA 在美国华盛顿和纽约召开了第三届年会，有几十个国家和地区的律师及企业家参加了年会。中国驻美大使馆经济参赞和纽约总领事也参加了大会。

我们的目标是把中伦文德律师事务所打造成一个大型的综合性国际化一流律师事务所。我们深知在前进的道路上将会遇到许多困难，但我们坚信，在中伦文德全体合伙人和全体同仁的精诚团结和共同努力下，在我们所有客户与朋友们的大力支持下，我们一定会克服一切困难，向着既定的目标胜利前进。

二零一九年二月二十八日



关于我们

中伦文德律师事务所（中伦文德）起源于1992年，是司法部最早批准设立的第一批合伙制律师事务所，经过多年的发展，现已成为一家扎根于中国并面向国际化发展的大型综合性律师事务所，也是中国第一家在英国伦敦和沙特利雅得设立办公室的律师事务所。中伦文德总部位于北京，并在上海、成都、石家庄、天津、武汉、太原、济南、广州、深圳、南京、前海、厦门、长沙、常州、重庆、沈阳、杭州等内地城市设有分所，中伦文德除在香港设有机构外，还将业务服务机构开设到了伦敦、利雅得、巴黎、里昂、柏林、汉堡等欧洲和中东地区的主要城市。

中伦文德拥有大批高素质，理论与实践经验丰富的专业律师。现有执业律师及专业人员2000余名，可为中外客户提供全面、优质、高效的专业法律服务。优秀的律师团队和国际化的地域分布使中伦文德律师事务所能在全球范围内的法律业务领域为客户提供一流的法律解决方案。我们能用中文、英文、法文、韩文、日文和阿拉伯文等多种语言为客户提供法律服务。服务法系涵盖了大陆法系、英美法系、伊斯兰法系等，在国内处于领先地位。

中伦文德秉承“中大至正，伦理求是，文以载道，德信为本”的理念，崇尚团队精神，坚持专家化的发展特色，其专业领域除在传统领域能够保持优势外，在新型及热点领域，如私募股权基金（PE）投资和不动产资产证券化（REITs），中概股，网络金融及资本市场的科创板业务等法律业务的研究实践中也一直处于业内的前沿。中伦文德多年以来的出色业绩不仅赢得了境内外客户的认可，同时也得到有关政府管理当局的高度肯定：参与多部法律的起草工作，在“南水北调”、“2008奥运工程”、“川气东送”、“中亚管道工程”、“城市副中心建设”、“亚投行建设”及“大兴国际机场建设”和“一带一路建设”等国家级重点项目和国家六十周年重大庆典活动中都相继被委以重任。

中伦文德建立并保持与包括国有资产监督管理委员会、国家发展和改革委员会、证券监督管理委员会、财政部、商务部和自然资源部等在内的各政府部门的良好工作关系；与各级司法部门、仲裁机构拥有稳定的交流渠道；与各会计师事务所、咨询机构有广泛的业务合作。

同时，中伦文德与国际知名律师事务所建立了合作关系，最大范围保障客户获得优质的法律服务。中伦文德于2016年5月发起成立了全球法律联盟（GLA），全球法律联盟是以项目信息、投资信息和法律服务信息交流为主的，由法律机构与法律人士组成的非盈利、非政府国际组织，旨在为全球范围内的法律服务机构和法律服务人士提供交流、学习与合作的公益平台。

中伦文德有35个专业委员会，业务领域涵盖了国际律师业务的主要方面，包括：公司与证券、金融、房地产与建设工程、知识产权和信息技术、国际业务、税务、外商投资与并购、保险资金运用、信托与资产证券化、海外上市、PE、海事海商、能源环保、劳动人事、医药、诉讼与仲裁、不动产资产证券化、反垄断、反倾销和反贿赂等法律业务。



我们的团队

管理团队

中伦文德北京总所建立了完善的管理体制以及配套的规章制度，设有执行委员会（以下简称“执委会”），由方登发、夏欲钦、李铮、朱登凯和田磊五位资深的高级合伙人律师组成。由方登发律师担任事务所主任，夏欲钦律师、李铮律师、朱登凯律师和田磊律师为执委。这五位高级合伙人律师均从业逾 10 年，拥有丰富的执业经验和高精的专业水准，在各自专长领域具有较高声誉和威望。执委会五名成员共同研究拟定本所经营和管理计划，对有关本所经营和发展的重大事项共同商讨和决策，分工处理所内各项具体事务。

董事会

中伦文德集团设有中伦文德董事会（简称“董事会”），由陈文律师任董事长，方登发律师、李刚律师、甄庆贵律师、林威律师、郑慕智律师、Philip Li 李荫培、阿罕默德·库赛耶、林威律师、刘银栋律师、温志胜律师、洪国安律师、余树林律师任副董事长。薛媛媛任秘书长。董事会成员是：夏欲钦律师、朱登凯律师、李铮律师、王志坚律师、李熙华律师、王爱国律师、许海峰律师、王海波律师、刘成江律师、陈永兴律师、陈云峰律师、冀云峰律师、潘新群律师、王长江律师、程海群律师、唐耀强律师、岳振宇律师、顾青律师、朱代恒律师、田学军律师、仇建律师、王兰律师、黄硕秋律师、王蓉律师、宁培军律师、宋俊伟律师、陈天元律师和张彦周律师。

创始合伙人

陈 文

高级合伙人

方登发 李 刚 甄庆贵 夏欲钦 李 铮 朱登凯 田 磊 郝 伟 金鲜花 林忠国
李 敏 李政明 王敦平 武 坚 许 波 谢 阳 姚正旺 于 斐 张海军 张叶飞
赵梦晗 张显峰



北京总所合伙人

陈禄堂 刘培峰 王向阳 郑明 戴宏坤 胡洁 贾立峰 李赫 李云海 刘晓琴
 裴惠善 宋达宇 孙洪江 肖丽华 谢叶 蔡莹 冯杰 郭林军 李静 黎学宁
 马宏敏 石菲 史志敏 王芳 王雍方 魏瑾华 徐云飞 翟冰 赵冰凌 赵诒利
 朱传炉

北京总所顾问

付笑晨 娄耀雄 佟建国

各地机构负责人

上海分所：陈永兴	成都分所：王志坚	石家庄分所：李熙华
天津分所：温志胜	武汉分所：王爱国	济南分所：王海波
太原分所：刘银栋	广州分所：余树林	深圳分所：洪国安
南京分所：王长江	厦门分所：潘新群	前海分所：程海群
长沙分所：田学军	常州分所：顾青	重庆分所：朱代恒
杭州分所：张彦周		
香港联营所：黄嘉纯	利雅得分所：阿罕默德·库赛耶	
伦敦联营所：李荫培	美国联营所：Timothy B. Mills	

(注：以上合伙人在同一级别排名顺序按姓氏汉语拼音首字母排列。)

各地分所其他合伙人

上海

林威 刘成江 陈云峰 李大泓 史宏伟 邓瑜 黄敏 黄翊炜 汪滢 朱向鸣
 姜雯 段庆喜 王本桥 吕楠

天津

王蓉 肖青 田长慧 张世明 董萌 刘志刚 袁伟明 周景伟 郭明 唐震
 季庆庸 罗志琴 孙娜 姜红 马晖 刘冬军 娄爽 邓懿 陈正华 李德华
 杨海静 张培尧



成都

王 兰 王自英 代渠阳 汪 倩 周 飞 周光均 曹 阳

石家庄

王淑英

武汉

邓幼华 向 勇 牛德安 徐洪武 张 双 周江明

太原

冀云峰 郝晓明 邓建成 张秋峰 樊黎丽 张 燕 霍喜军 陈建军 郭宏伟 李云照
冯冬梅 张保新 赵 峰 谢高辉 张 蕊 孟唐西

济南

齐仲儒 张英征 党 莉 刘 影 董海峰 付春法

广州

唐耀强

深圳

宁培军 朱容梅 唐天楼 牛惠兰 吴厚誉 刘瑞娜 李炜昭

前海

卢乐翘（香港） 王嘉俊（香港） 魏国虹（香港） 杨 琪 周力思 王翎入

重庆

黄硕秋 陈天元 曾 杰 周雪琴 王祖惠 凌忠实 沈 愈 邬 娜 余方曦 贾月琴

杭州

陈 刚 傅林放 张彦周



发展壮大

■ 中伦文德律师事务所积极拓展国际法律业务

2018年，中伦文德先后与美国亚洲中东国际法律集团律所、美国UMKC（密苏里大学堪萨斯分校）法学院、美国博钦律师事务所、美国凯文律师事务所等国际法律服务机构开展不同程度的合作交流活动，推动了中伦文德与国际法律服务机构之间的业务合作，为中伦文德开展相关国际法律业务打下坚实基础，也为中伦文德提升了国际影响力。

2018年10月19日，由中伦文德牵头于2016年发起设立的全球法律联盟（Global Legal Alliance，以下简称“GLA”），在美国华盛顿和纽约召开GLA第三届全球年会。GLA旨在构建全球中小型律师事务所的合作交流平台，共享业务信息，在“一带一路”倡议下服务中国企业走出去。

■ 中伦文德律师事务所积极拓展国内法律服务市场

2018年，中伦文德迎来了杭州分所的开业。杭州分所拥有良好的法律服务资源和优势，杭州分所的设立进一步增强了中伦文德在长江三角洲地区的法律服务市场实力，完善了中伦文德在此地区法律服务市场的布局。

■ 中伦文德律师事务所积极开拓律师法律服务领域

2018年，中伦文德坚持以往踏实、专业的法律工作作风，为中航油、中石化、五矿集团、中信集团、国开银行、中国人寿、中国人保、北京北投集团等大型客户单位提供了优质的常年法律顾问服务。2018年，中伦文德大力发展专业领域的优势，在房地产与建筑工程法律、医药健康业务领域继续保持业界领先地位。中伦文德创始人陈文律师连续7年蝉联钱伯斯评选的“房地产与建筑工程业界元老”荣誉称号，是中国唯一一位在房地产与建筑工程领域获得此荣誉称号的律师。中伦文德成都分所主任王志坚律师继2017年入选后再次荣登“医事法”领域榜。中伦文德2018年被《亚洲法律杂志》（ALB）评选为亚洲律所前十强，被《美国律师》评为世界19强、中国10强。中伦文德在国企改革法律服务领域取得巨大发展，为大型央企提供了高效优质的法律服务。中伦文德在境外投资并购法律服务领域获得一致好评。中伦文德涉及的法律服务领域还有公司并购、IPO专项、资产重组、基金设立、仲裁等法律服务。



年度荣誉

■ 中伦文德武坚律师、胡洁律师荣登《中国商法杂志》“2018年中国业务优秀律师”百强榜单

2018年12月13日，知名法律媒体《中国商法杂志》(China Business Law Journal)公布了2018“The A-List 法律精英”榜单，中伦文德律师事务所高级合伙人武坚律师、合伙人胡洁律师凭借专业的业务能力和客户的广泛认可荣登榜单，获评“2018年中国业务优秀律师”(China's Elite 100 Lawyers)。

■ 中伦文德入选中远海运控股股份有限公司(COSCO SHIPPING HOLDINGS CO.,LTD)选聘律所供应商库

中远海运控股股份有限公司(简称“中远海控”)是以集装箱航运、码头业务为核心的企业，于2005年3月3日注册成立，2005年6月30日在香港联交所主板成功上市(股票代码:01919.HK)，2007年6月26日在上海证券交易所成功上市(股票代码:601919)。

■ 2018年中伦文德入选“The American Lawyer”榜单

2018年9月24日，《美国律师》(The American Lawyer)发布了2018年的“2018 Global 100 律所人数排名”。中伦文德人数规模高速增长，在国际律所排名中从2017年第91名升到第19名，在中国排名第9。

中伦文德成功入选“亚太律所规模50强”和“全球律所亚太律师人数排名50强”，分别位列第6名、第8名。

■ 2018年中伦文德入选“ALB”榜单

2018年11月，中伦文德成功入选汤森路透ALB公布的“中国最大30家律所”榜单，位列第9名。

■ 中伦文德入选钱伯斯《2018亚太法律指南》(2018 Asia-Pacific Guide)

在著名法律评级机构钱伯斯(Chambers and Partners)发布的《2018亚太法律指南》(2018 Asia-Pacific Guide)中，中伦文德律师事务所在“医事法”领域被评为第三等，在“房地产与建设工程”、“公司/商事：东部沿海(天津)”领域被评为“受认可律所”。



■ 中伦文德律师事务所高级合伙人李政明律师受邀参加第三届新加坡金融科技节

2018年11月12日至2018年11月16日，新加坡金融管理局与新加坡银行协会合作举办了“第三届新加坡金融科技节”，本届金融科技节为新加坡和其他地区的金融科技提供了连接和共同协作的平台。北京市中伦文德律师事务所高级合伙人、中伦文德保险研究院院长李政明律师受邀参加了本届新加坡金融科技节。

■ 中伦文德（成都）律师事务所代渠阳、陈冷竹律师应邀为四川省通信产业服务有限公司员工进行“合同起草审核实务培训”

2018年10月15日至2018年10月26日，北京市中伦文德（成都）律师事务所合伙人代渠阳律师及其团队应四川省通信产业服务有限公司邀请，为该公司下属19家市州分公司及10家专业公司近400名员工就“合同起草和审核”进行了为期两个星期的法律培训。

■ 中伦文德太原分所冀云峰、孟唐西、李飞律师被最高人民法院第四巡回法庭、山西省律师协会选定为最高人民法院第四巡回法庭驻点律师

■ 中伦文德武汉分所荣获湖南股权交易所“B级专业服务机构”荣誉证书

■ 2018年12月20日，北京中伦文德（天津）律师事务所被天津市司法局授予“天津市涉外法律服务示范机构”称号，事务所高级合伙人袁伟明、执业律师南优敏入选“涉外律师人才库”



部门业绩

本年报精选了本所北京总所及各分所在本所各主要专业领域 2018 年度具有代表性、全国或地区有重大影响的部分突出业绩。

房地产与建筑工程法律业务

- 金融街(遵化)房地产开发有限公司中国(遵化)古温泉旅游度假区项目地热资源项目
- 国家安全生产监督管理局信息研究院房屋租赁项目
- 京能新能源有限责任公司大同(光伏)、青海格尔木(光伏)、青海共和(光伏)、五家渠(光伏)项目
- 深业泰富物流集团股份有限公司成都“锦绣工场”项目南地块房地产过户交易合法合规性审查专项法律服务
- 受北京莱福世纪置业有限公司委托,因 Seo Song Won 违反《租赁合同》,欠缴租金一事,向 Seo Song Won 发送律师函
- 国家安全生产监督管理局信息研究院房屋租赁项目
- 北京华源热力管网有限公司通州河东 5 号调峰热源工程项目
- 北京华源热力管网有限公司房山区窦店镇中心区东区热源厂工程项目
- 北京京能房山热力供应有限公司五个煤改气工程项目
- 中诚信托有限责任公司旗下私募基金产品设计及怀来房地产投资项目
- 国投万和资产管理有限公司私募基金产品设计及中国金茂房地产投资项目
- 上梅林村改造项目兴梅二巷市政道路收回土地使用权(上梅林实业股份有限公司)
- 为元畅实业(深圳)有限公司城市更新项目提供专项法律服务
- 为四川省美宇房地产开发有限责任公司 1227 商业的销售、招商、租赁等事项提供全过程的专项服务
- 为和记黄埔地产(成都)有限公司、和记黄埔地产(成都)温江有限公司办理不动产权证专项服务
- 为首创置业股份有限公司“大兴瀛海农村集体建设用地入市租赁住房”项目提供法律服务
- 为北京房地产市场“五里坨农村集体建设用地入市租赁住房”项目提供法律服务
- 为北京天圆祥泰置业有限公司天圆祥泰大厦不动产权问题提供法律服务
- 为商务部国际经济合作局承租国海大厦 C 座一事涉及的租金问题提供法律服务
- 上海艺尚铂丽公馆并购项目专项法律服务
- 上海陕西北路宣和寓公馆并购项目专项法律服务
- 上海滨河公馆并购项目专项法律服务
- 为漳州华美达大酒店暨“恒丰城市广场”项目重组提供全过程法律服务



- 为广东韶关惠民路 97 号“三旧”改造项目收购、融资提供全过程法律服务
- 为厦门火炬高新区马垄路 2 号厂房收购提供全过程法律服务
- 为天津市建工集团（控股）有限公司拟与恒诚建筑控股有限公司在香港设立公司等事宜提供法律服务
- 接受北京金地兴晟房地产开发有限公司委托，对天津市武清区卓达地产项目地块进行尽职调查
- 为天津市静海产业新城 PPP 项目提供法律服务
- 接受天津市东丽区市容和园林管理委员会委托，就天津市东丽区生活垃圾综合处理厂 PPP 项目在项目识别、项目准备、项目采购、项目实施及项目移交等非诉事项提供法律服务
- 接受天津市保障住房建设投资有限公司委托，就 2018 年天津市（红桥区）棚户区改造专项债券（第一期）——2018 年天津市政府专项债券（第二十六期）事宜出具法律意见书
- 接受金融街（天津）置业有限公司委托，对天津万锦晟祥房地产开发有限公司进行尽职调查

金融法律业务（银行、融资租赁）

- 湖南省富湘小额贷款集团股份有限公司
- 中铁二局工程有限公司反向保理项目
- 上海墨盛资产管理有限公司不良资产包执行项目
- 全国首单省级人才租赁住房 REITs“海南省人才租赁住房第一期资产支持专项计划”法律服务项目
- 京能置业股份有限公司 2018 年度第一期债权融资计划挂牌项目
- 中国人民银行常州市中心支行
- 中信银行股份有限公司厦门分行不良资产转让案
- 内蒙古银行股份有限公司与李某借款合同纠纷案再审
- 为中石油昆仑燃气有限公司参股潮州深能甘露热电有限公司提供专项法律服务
- 浙江湖州红星环球品牌中心不良资产处置及重组项目专项法律服务
- 为深业泰富物流集团股份有限公司就沈阳五爱深港客货总站（有限公司）债转股项目提供专项法律服务（债转股规模 9 亿元人民币）
- 代表浙银钜鑫（杭州）资本管理有限公司就投资顾问发布投顾指令争议项目提供法律服务（争议标的 2 亿元人民币）
- 为北京河狸家信息技术有限公司邻里店收益权转让未来收益份额化项目起草全套文件并出具法律意见书
- 为中信银行厦门分行出具调查报告
- 为厦门农村商业银行股份有限公司 2018 年小微金融债券发行项目提供专项法律服务
- 为深圳泰和顺裕公司、大加一起来公司提供韩国虚拟货币交易所、公司注册等专项法律服务
- 为山西建设投资集团有限公司就发债融资业务提供法律服务 [总金额：135 亿（15 亿的中期票据、40 亿的短期融资券、50 亿的超短期融资券、30 亿的可续期公司债券）]
- 为山西省农村信用社联合社提供尽职调查和风险控制管理
- 佳沃集团发行债券项目
- 深圳市前海头筹互联网金融服务有限公司
- 江苏金坛国发国际投资发展有限公司 2018 年第一期、第二期、第三期定向债务融资工具之法律意见书
- 淮安市清浦城市建设投资开发有限公司 2018 年度第一期债权融资计划之法律意见书
- 常州滨湖建设发展集团有限公司 2018 年度第一期至第四期债权融资计划之法律意见书



- 新世界策略（北京）投资顾问有限公司与吴长江借款债权执行案，代理申请执行人新世界策略（北京）投资顾问有限公司，包括十余起执行异议、复议、案外人异议诉讼
- 北京智地顺达房地产开发有限公司与交通银行股份有限公司北京公主坟支行与胡建勇、北京智地顺达房地产开发有限公司借款合同纠纷一、二审案，代理北京智地顺达房地产开发有限公司
- 平安银行股份有限公司成都分行不良资产清收
- 中国长城资产管理股份有限公司湖南省分公司
- 中国光大银行股份有限公司
- 农银金融资产投资有限公司
- 工银金融资产投资有限公司
- 中银金融资产投资有限公司
- 国泰君安证券股份有限公司
- 北京中关村科技创业金融服务集团有限公司
- 为民生金融租赁股份有限公司处置豪客 4000 飞机租赁物提供法律意见
- 为天津临港国际融资租赁股份有限公司实施市场化薪酬改革涉及的相关法律事项提供法律服务
- 接受平安银行股份有限公司天津分行委托，为其零售风险管理部提供委外催收
- 为中国华融资产管理股份有限公司天津市分公司及华融（天津自贸区）投资股份有限公司提供债权重组尽职调查法律服务
- 天津滨海农村商业银行股份有限公司 2018 年金融债券、二级资本债券发行专项法律服务
- 协助华福 - 华兴信托受益权一期资产支持专项计划取得资产证券化《无异议函》
- 为北一圣和（北京）精密工具有限公司破产清算项目提供专项法律服务
- 为华丽颖提供专项法律服务
- 辽宁省交通建设投资集团有限责任公司资本运作规划服务项目
- 中国人寿资产管理有限公司山西交控高速公路通行费收益权资产支持计划
- 佳沃集团有限公司非公开发债项目
- 宁夏昊名股权投资有限公司私募基金管理人登记项目
- 北京华创融信投资管理有限公司私募基金管理人登记项目
- 北京嘉裕门窗幕墙股份有限公司员工持股计划专项项目
- 北京德利中天物业服务股份有限公司终止挂牌项目
- 北京牧牛鲜生牧业科技有限公司投资项目
- 北京联复华融科技有限责任公司破产清算项目
- 常州滨湖建设发展集团有限公司 2018 年非公开发行公司债券之法律意见书
- 江苏金坛国发国际投资发展有限公司 2018 年非公开发行公司债券之法律意见书
- 为厦门群贤世青教育科技有限公司申请开办厦门世青国际交流学院事宜提供专项法律服务
- 重庆爱米餐饮管理有限公司破产清算项目
- 为环联国际企业咨询（深圳）有限公司就寻求项目公司国内 VIE 架构的合法性论证提供专项法律服务
- 为中护航（北京）信息科技有限公司期权激励计划提供法律服务
- 中商农产品交易中心有限公司清算项目
- 李东旭诉广东超华科技股份有限公司、梁健锋、王旭东证券虚假陈述责任纠纷

公司与证券法律业务

- 中商农产品交易中心有限公司清算项目
- 李东旭诉广东超华科技股份有限公司、梁健锋、王旭东证券虚假陈述责任纠纷



- 为国家中小企业发展基金理事会办公室关于中小企业发展基金（深圳有限合伙）2018 年度重点事项检查提供法律服务
- 为天津临港投资控股有限公司境外发行 2018 年度美元债券事宜提供法律服务
- 为天津天保控股有限公司投资 IDG 资本和谐康 II 期基金项目提供尽职调查法律服务
- 天津临港股权投资基金管理有限公司私募基金管理人重大事项变更相关事宜

新三板业务

- 韵盛发科技（北京）股份有限公司新三板挂牌项目
- 南通金磊市政工程股份有限公司申请在全国中小企业股份转让系统终止挂牌项目
- 为安徽政平金属科技股份有限公司出具 2017 年度股东大会的法律意见书
- 为江苏朗恩斯科技股份有限公司出具在全国中小企业股份转让系统终止挂牌的法律意见书
- 为德正科嘉资产管理（北京）有限公司与临汾市黑马腾飞文化艺术股份有限公司就股改及申请四板挂牌提供专项法律服务
- 为德正科嘉资产管理（北京）有限公司与山西禹盾科技股份有限公司就股改及申请四板挂牌提供专项法律服务
- 为天津市山华运业有限公司拟挂牌新三板相关事宜提供法律服务
- 接受天津中鑫鼎泰投资咨询有限公司委托，为点通（天津）科技有限公司天津滨海柜台交易市场挂牌事项提供专项法律服务
- 就摩威润滑技术（天津）有限公司拟进行股份制改制及其天津 OTC 挂牌项目提供法律专项服务

投资与并购法律业务

- 代表中国某投资集团收购互联网平台型汽车销

售和融资服务公司

- 代表中国一家投资基金收购澳大利亚酒庄的股份
- 代表中国一家大型中央企业和中东某国有石油公司洽谈设立超大型石油炼化化工一体化中外合资企业和油品销售中外合资企业
- 为中石油昆仑燃气有限公司参股潮州深能燃气有限公司提供专项法律服务
- 为深圳市建设（集团）有限公司收购深圳市鑫中建建筑设计顾问有限公司 100% 股权提供专项法律服务（收购规模 2750 万元人民币）
- 代表光大绿色环保管理（深圳）有限公司收购江苏佳愿环境科技有限公司股权
- 为东莞普莱信智能技术有限公司 A 轮融资提供专项法律服务（A 轮融资 8000 万元人民币）
- 为太原高新区股权投资有限公司提供尽职调查专项法律服务
- 为现代岱摩斯株式会社转让岱摩斯松花江（吉林）汽车内饰系统有限公司部分股权项目提供法律服务
- 为上海伊诺盛广告有限公司的母公司伊诺盛株式会社与北京新意互动广告有限公司（现北京新意互动数字技术有限公司）中外合资项目提供法律服务
- 为北京灏运盛注塑有限公司收购三河大成泰克汽车饰件有限公司 100% 股权项目提供法律服务
- 对于韩国综艺导演团队与北京蓝色火焰之间合作终止过程中出现的法律问题提供法律服务
- 作为神州优车股份有限公司法律顾问，为其全资收购某保险代理公司提供全程法律服务
- 作为北京鲸鹤科技有限公司法律顾问，为其全资收购某保险代理公司提供全程法律服务
- 作为爱心人寿保险股份有限公司法律顾问，为其全资收购某保险经纪公司提供全程法律服务



- 作为度小满金融法律顾问，为其全资收购某商贸公司提供全程法律服务
- 金融街(遵化)房地产开发有限公司中国(遵化)古温泉旅游度假区项目地热资源项目
- 上海小世界商务酒店有限公司股权转让项目
- 江苏瑞盛新材料科技有限公司与中南大学资产经营公司合资新设公司项目
- 北京卷石轩置业发展有限公司与廊坊市国土土地开发建设投资有限公司股权转让纠纷
- 中国化妆品杂志社股权转让项目
- 为长城燃气投资有限公司与天津某公司成立合资公司提供专项法律服务
- 为邯郸天然气有限责任公司天然气管道资产收购项目提供专项法律服务
- 为新疆煤制天然气外输管道有限公司房地产资产收购项目提供专项法律服务
- 北京麦高资产管理有限公司收购澳洲酒庄股权项目
- 懒得动(武汉)物联网科技有限公司收购智能家居项目
- 贝盛新能源项目收购项目
- 华润收购上海君实项目
- 北京源深节能技术有限责任公司拟收购北京中冠宝新能源投资有限公司项目
- 海航凯撒旅游集团股份有限公司收购海南海航饮品股份有限公司、海航思福租赁股份有限公司项目
- 天安人寿厦门建发基金项目
- 国寿投控成都项目
- 为厦门继景生物科技有限公司股权架构设计及投融资事宜出具专项法律意见书
- 为环创(厦门)科技股份有限公司收购福建省三洋保洁服务有限公司提供专项法律服务
- 为深圳基因界科技咨询有限公司 A 轮融资并购项目提供专项服务
- 上海领安企业管理有限公司收购重庆中联胜弘机械制造有限公司部分股权专项法律服务
- 为国网山西省电力公司收购兼并山西华明电力实业有限公司提供法律尽职调查、并购文件制作、工商手续办理等法律服务
- 为太原钢铁(集团)有限公司就股权收购项目提供法律服务
- 为北京昭德投资集团有限公司境外股权收购项目提供法律服务
- 为泸州航空科技发展投资有限公司收购厦门林巴贺公司，并增资入股福建德龙航空科技公司一事开展尽职调查并起草全套法律交易文件
- 为沈阳首创新运置业有限公司收购葫芦岛合属公司一事，开展尽职调查并起草交易文件
- 代表元璟资本对某奢侈品电商平台进行投资
- 代表 58 对爱保科技进行投资
- 代表兰馨对 VIP 陪练进行投资
- 代表经纬对极米进行投资
- 代表顺为对直客通进行投资
- 代表联想之星对菠萝斑马进行投资
- 代表创新工场对永辉物种进行投资
- 代表法大大接受某基金的投资
- 代表策源对超值保进行投资
- 代表顺为对知知项目进行投资
- 代表丹华对好工品进行投资
- 代表君联对 OWE 项目进行投资
- 代表 Crazybaby 接受 SIG 的投资
- 代表 Yeecall 接受深圳旌阁等投资人的投资
- 代表好工品接受九鼎资本的投资



- 代表创新工场对正方形口腔项目进行投资
- 代表源码资本对小药药项目进行投资
- 代表真格对北风项目进行投资
- 代表太火鸟完成拆 V 项目
- 代表火星盒子接受 A+ 轮投资
- 代表 VIPKID 对睿艺项目进行投资
- 代表腾康对企鹅医生和杏仁医生合并项目提供法律服务
- 代表联想之星对唱唱启蒙进行投资
- 代表洪泰对超嗨购物车进行投资
- 代表酷玩公司进行融资
- 代表指掌易接受昆仲等投资方的投资
- 代表赛领对洋码头贷款
- 代表 BitRock 接受境外融资
- 代表满屋接受境内融资
- 代表 GIC 对易点租进行投资
- 代表腾康与杏仁医生并购
- 代表 Velo 接受境外投资
- 代表拓普基因接受境内融资
- 代表泉心泉意接受境内融资及期权
- 代表格灵深瞳接受易华录等投资人的投资
- 代表高瓴对唐吉诃德进行投资
- 北京数一数二基金管理有限公司私募基金管理人登记法律意见书项目
- 北京安佑资产管理有限公司私募基金管理人登记法律意见书项目
- 杭州云桐投资管理有限公司私募基金管理人登记法律意见书项目
- 北京黑金时空资本管理有限公司私募基金管理人登记法律意见书项目
- 宜信财富集团旗下五家私募基金管理公司专项法律核查项目
- 北京融通德承股权投资基金管理有限公司重大事项变更及信息披露项目
- 北京中安亚太基金管理有限公司私募基金管理人登记法律意见书项目
- 中铝资本控股有限公司私募基金产品设计及产品备案项目
- 中信信托有限责任公司作为受托人的 10 余单信托计划
- 渤海人寿保险股份有限公司投资华鑫信托·昊睿 29 号集合资金信托计划续期项目
- 丘牛资产管理（杭州）有限公司申请私募基金管理人登记项目
- 渤海人寿保险股份有限公司投资长安宁一永泰集团股权收益权转让与回购集合资金信托计划项目
- 优美特（北京）环境材料科技股份有限公司股票 2018 年定向发行项目
- 水木联合基金等私募基金管理人备案项目
- 为环创（厦门）科技股份有限公司股票发行提供专项法律服务
- 为福建嘉耀集团有限公司股权转让事宜提供专项法律服务
- 为中科招商（厦门）股权投资基金管理有限公司私募基金管理人重大事项变更出具法律意见书

信托、私募与资产证券化法律业务

- 中合供销（上海）股权投资基金管理有限公司私募基金管理人重大事项变更专项
- 北京国际信托有限公司境外市场理财系列资金信托
- 云南国际信托有限公司云涌系列集合资金信托计划



- 为厦门国际信托有限公司关于厦门信托 - 明河投资一期集合资金信托计划出具法律意见书
- 为厦门国际信托有限公司关于厦门信托 - 狮桥租赁 (Pre-ABS) 1802 号集合资金信托计划 (第 1 期) 出具法律意见书
- 为福建翰鼎匹克投资管理有限公司私募基金管理人重大事项变更出具法律意见书
- 为沃冠股权投资基金管理 (上海) 有限公司宁波梅山保税港区创实投资中心私募基金项目提供法律服务
- 天津长城滨银汽车金融有限公司个人汽车抵押贷款资产证券化项目专项法律服务

知识产权和信息技术法律业务

- 厦门古龙进出口有限公司与百威投资有限公司侵害商标权纠纷案
- 世纪鸿进 (厦门) 信息技术有限公司专利权权属侵权纠纷案
- 智业互联 (厦门) 健康科技有限公司与蓝牛仔影响 (北京) 有限公司著作权权属侵权纠纷案
- 为香港德瑞国际学校协会有限公司提供注册商标专项法律服务
- 为英国诺维尔品牌有限公司 (Novel Brands) 收购中国注册商标提供专项法律服务
- 为美国 LEVO 公司提供注册商标、专利申请专项法律服务
- 为法国 Clasper Associates 公司合同纠纷提供专项法律服务
- 为英国著名手游 Prison Architect 提供著作权侵权专项法律服务
- 代理廖某与东莞市铭昊实业有限公司、惠州市韩捷车业有限公司、深圳市龙岗区泽民兴车行侵害实用新型专利权纠纷案
- 代理深圳市远大硅谷科技有限公司与源德盛塑胶电子 (深圳) 有限公司、青岛新亚狮龙通讯器材有限公司侵害实用新型专利权纠纷案
- 代理客户沈阳新智源医疗用品有限公司, 与拜耳医药保健有限责任公司、国家知识产权局专利复审委员会发明专利无效行政纠纷案件
- 代理东莞市南城隆金自信车行、广东雅迪机车有限公司、深圳市新能动力电源有限公司与东莞市铭昊实业有限公司侵害实用新型专利权纠纷案
- 代理雪华铃家用电器 (深圳) 有限公司与张中山专利申请权权属纠纷案
- 代理著名品牌 “小龙坎火锅” 在深圳的系列侵害商标权纠纷案 (11 案)
- 为深圳某自然人提供专利申请策略专项法律服务
- 为深圳市惠亿教育科技有限公司提供著作权登记专项法律服务
- 为深圳市齐普光电子股份有限公司提供知识产权贯标专项法律服务
- 为深圳市远大硅谷科技有限公司提供知识产权贯标专项法律服务
- 为深圳微播信息技术有限公司提供知识产权贯标专项法律服务
- 为成都小龙坎餐饮管理有限公司成都区域外的小龙坎商标侵权提供法律服务
- 为山西三禾林食品有限公司商标注册策划提供全过程法律服务
- 为沃冠股权投资基金管理 (上海) 有限公司关于 “Ausvanguard” 商标争议一事提供法律服务
- 为泸州航空发展投资有限公司并购厦门林巴贺公司 (并购重点为知识产权) 一事提供法律服务
- 代理客户木真了公司应诉刘双武等, 三起专利侵权纠纷一审和二审



- 代理客户木真了公司在国家知识产权局专利复审委员会提出专利无效宣告
- 代理客户艺龙公司应诉葛优，肖像权纠纷二审
- 代理内蒙古蒙牛乳业（集团）股份有限公司诉刘冲名誉权侵权纠纷案
- 代理内蒙古蒙牛乳业（集团）股份有限公司诉炫一下（北京）科技有限公司名誉权侵权纠纷案
- 刘德华先生与浙江斑马鱼健康科技有限公司肖像权及姓名权侵权纠纷案（杭州互联网法院），代理原告刘先生
- 代理四川成都知名火锅品牌“小龙坎”商标维权案

竞争与反垄断法律业务

- 为一家意大利服装品牌和一家西班牙化妆品生产商提供中国法律合规咨询和审查合同和协议
- 广州市广通源润滑科技有限公司诉雪佛龙（中国）投资有限公司因滥用市场支配地位纠纷、商业诋毁纠纷
- 北京合享智慧科技有限公司与智慧芽信息科技有限公司（苏州）有限公司不正当竞争系列案件
- 北京轻松筹网络科技有限公司与上海追梦网络科技有限公司不正当竞争纠纷
- 北京易车信息科技有限公司，侵害商标权及不正当竞争纠纷
- 京能集团财务有限公司合规项目
- 华电煤业集团有限公司下属各公司法律体检项目
- 为客户湖北蓟春公司招标工程所涉的专利侵权律师函，提供专利侵权分析法律意见书
- 泉州市闽台文化交流中心不正当竞争纠纷案

医疗与医药法律业务

- 为成都市君祥医药科技有限公司与深圳信立泰药业股份有限公司技术合同纠纷诉讼案提供“应诉

立案”法律服务

- 为成都安德全科医院管理有限公司 VIE 架构提供全过程法律服务
- 为烟台绿叶药品贸易有限公司营销合规管理体系建设提供咨询等综合性服务事宜
- 为吉林四长制药有限公司、吉林津升制药有限公司、西藏康馨药业有限公司、北京四环制药有限公司、本溪恒康制药有限公司、弘和制药有限公司营销合规建设提供咨询等综合性服务事宜
- 重庆加中朗医院管理有限公司收购重庆博济医院项目专项法律服务

劳动人事法律业务

- 为丁晓青与北京莱福世纪置业有限公司劳动仲裁案、一审诉讼案提供法律服务
- 为赵冬宇与北京天乐泰力科技发展有限公司劳动争议仲裁案提供法律服务
- 杜鹏诉如家和美酒店管理（北京）有限公司劳动争议一案
- 京禾欣启航文化传播有限公司诉良友（北京）文化传媒有限公司委托合同纠纷案
- 中国人寿保险股份有限公司北京市分公司与金 XX 人寿保险合同纠纷案
- 葛优诉英滩捷基（上海）贸易有限公司肖像权纠纷案
- 中国联通集团北京市通信有限公司诉杨旭等排除妨害纠纷案
- 中国移动通信集团北京有限公司诉李刚房屋买卖合同纠纷案
- 恒大基金管理（北京）有限公司与王澎涛工资补偿金纠纷案
- 联美（中国）投资有限公司与王文京加班费纠纷案



- 北京炎黄健康时代传媒广告有限公司与李辉等劳动争议案
- 北京紫光科技服务集团有限公司与彭坤等劳动争议案
- 北京中关村国际种业科技有限公司与张雪静劳动争议案
- 东方慧谷（北京）投资管理有限公司与黄劲劳动争议案
- 康之元张家口信息技术有限公司与柴杨阳解除劳动合同股权激励案
- 北京搜狐新动力信息技术有限公司与马筱楠竞业限制纠纷案
- 北京一切皆科技有限公司与刘毅解除劳动合同纠纷案
- 北京市规划和国土资源管理委员会与陈天航人事档案争议案
- 中国国际技术智力合作有限公司、香港霸菱亚洲投资有限公司与石玲经济补偿金纠纷案
- 北京中关村科技融资担保有限公司与詹哲经济补偿金纠纷案
- 北京商用星联信息科技有限公司与丛速奖金纠纷案
- 世纪禾光科技发展（北京）有限公司与祁绍峰股权激励纠纷案
- 百事食品（中国）有限公司与张高峰解除劳动合同纠纷案
- 沈阳统一企业有限公司与姜海燕加班费纠纷案
- 苹果电脑贸易（上海）有限公司与张淑梅股权激励纠纷案
- 北京源新文化产业有限公司与顾婷工资补偿金纠纷案
- 北京万延旅游股份有限公司与廉华劳动争议案

- 代理客户北京宝墨淘网络技术有限公司与屈游、杨锦锦劳动合同纠纷案件
- 代理浙银钜鑫（杭州）资本管理有限公司、深圳鸿基天成投资管理有限公司与谭毅、王怀前（第三人）劳动争议案（案件标的 973 万元人民币）

保险法律

- 现代财产保险（中国）有限公司
- 中国人民财产保险股份有限公司长沙市分公司
- 中国人寿财产保险股份有限公司长沙市中心支公司
- 大地保险常年合作单位
- 中国人民财产保险股份有限公司北京分公司与北京市华远国际旅游有限公司旅责险项下保险人代位求偿权纠纷案
- 中国人寿保险股份有限公司北京市分公司与杜XX 人寿保险合同纠纷案
- 作为国寿投资控股有限公司法律顾问，为其以股权方式投资海南某养老地产项目提供全程法律服务
- 作为中再资产管理股份有限公司法律顾问，为其投资某人民币基金提供全程法律服务
- 作为太平资产管理有限公司法律顾问，为其发起设立太平—叙威高速公路基础设施债权投资计划提供全程法律服务
- 渤海人寿保险股份有限公司投资长安宁—永泰集团股权收益权转让与回购集合资金信托计划项目
- 渤海人寿保险股份有限公司投资渤海信托·渤海安 3 号集合资金信托计划续期项目
- 光大永明人寿保险有限公司
- 国开泰富基金管理有限公司



- 为现代财产保险（中国）有限公司增资扩股项目提供法律服务
- 中国人民财产保险股份有限公司北京分公司与西藏凯莱国际旅行社有限公司旅责任险项下保险人代位求偿权纠纷案
- 中银保险有限公司与北京世纪星河物流有限公司财产一切险项下保险人代位求偿权纠纷案
- 幸福人寿保险股份有限公司与朱某著作权侵权纠纷（一审）
- 中国人寿保险（集团）公司
- 中国人民人寿保险股份有限公司
- 太平再保险（中国）有限公司

政府法律服务和PPP项目业务

- 为商务部国际经济合作局提供政府法律咨询服务
- 北京市大兴区政府
- 北京市土地利用中心
- 北京市土地整理储备中心
- 北京市规划和自然资源委员会
- 国家中小企业发展基金理事会办公室
- 北京市房地产交易市场有限公司
- 商务部国际经济合作事务局
- 中国质量认证中心常年法律顾问项目
- 担任山东省政府棚改 / 土储专项债券发行专项法律顾问
- 中共重庆市九龙坡区委宣传部
- 深圳市龙华区大浪龙胜旧村城市更新项目实施主体确认（龙华区城市更新局）
- 九龙山科技园土地整备项目中天雷厂区土地整备实施（龙华区城市更新局）
- 坪山区一级水源保护区法律研究项目（坪山区委办公室）

- 坪山区非商品住宅施工及复工类房屋补偿事宜专项课题研究（深圳市坪山区土地整备局）
- 光明集团改制国企职工安置方案（光明区发展和改革委员会）
- 深圳市龙华区大浪龙胜旧村城市更新项目（一期）异议情况风险评估（龙华区城市更新局）
- 制定观澜水质净化厂提标扩容及其他水质净化厂工期监督管理规程（深圳市水务局）
- 编制固戍水质净化厂二期工程 PPP 特许经营协议（深圳市水务局）
- 坝光水质净化厂 BOT 项目特许经营协议起草（深圳市水务局）
- 推进河道淤泥福永处理场二期工程资产移交（深圳市水务局）
- 湖南省人民政府金融工作办公室
- 常州市不动产登记交易中心武进分中心
- 常州市国土资源局武进分局
- 常州市科学技术局
- 长沙市天心区人民政府征地办公室
- 长沙市天心区青园街道办事处“两安”集体资产管理委员会
- 中国银监会常州监管分局、常州市银行业协会常年法律顾问
- 株洲市公安局
- 重庆市渝北区人民政府法制顾问库顾问
- 深圳市水务局
- 深圳市节约用水办公室
- 深圳市龙华区人民政府
- 深圳市龙华区城市更新局
- 深圳市龙华区发改局
- 中共深圳市龙华区委政法委员会



- 深圳市坪山区财政局
- 中共深圳市坪山区委办公室
- 重庆市渝中区人民政府
- 重庆市渝北区人民政府
- 重庆市卫生计生监督执法局
- 重庆市九龙坡区教育委员会
- 山西省太原市万柏林区人民政府
- 山西省太原市晋源区人民政府
- 山西省太原市地方税务局
- 山西省太原市公安局
- 湖北省人民政府
- 中国铁路局武汉局集团
- 天津市国家安全局
- 天津市津南区人民政府
- 天津市南开区人民政府国有资产监督管理委员会
- 天津市南开区民政局、财政局、统计局、行政审批局
- 天津市北辰区司法局

常年法律顾问

- 现代制铁有限公司
- 现代岱摩斯株式会社
- 现代财产保险（中国）有限公司
- 中国长城资产管理股份有限公司湖南省分公司
- 现代财产保险（中国）有限公司
- 北京信中利投资股份有限公司
- 北京拙朴敦行投资管理顾问有限责任公司
- 中信资产管理有限公司
- 中信富通融资租赁有限公司
- 中信商业保理有限公司
- 中国钢研科技集团有限公司
- 中国石油化工股份有限公司天然气分公司常年法律顾问项目
- 北京中水科水电科技开发有限公司常年法律顾问项目
- 中国劳动社会保障出版社常年法律顾问项目
- 北京市房地产交易市场有限公司
- 北京天圆祥泰置业有限公司
- 首创置业股份有限公司
- 中国建设科技集团股份有限公司劳动法常年顾问
- 中国建筑设计院有限公司劳动法常年顾问
- 中建投资管理（天津）有限公司劳动法常年顾问
- 中国建筑标准设计研究院有限公司常年法律顾问
- 神州数码医疗科技股份有限公司劳动法常年法律顾问
- 北京奇虎科技有限公司
- 北京能源投资（集团）有限公司
- 信达地产股份有限公司
- 北京京桥热电有限责任公司
- 北京京西发电有限责任公司
- 北京京西燃气热电有限公司
- 北京华源热力管网有限公司
- 北京京能源深融资租赁有限公司
- 京能集团财务有限公司
- 北京京能电力燃料有限公司
- 济南新鸿大地环保科技有限公司
- 中化帝斯曼贸易（北京）有限公司
- 北京市公安局丰台分局
- 大业创智互动传媒股份有限公司



- 北京中科灵瑞生物技术股份有限公司
- 火箭神舟（北京）生物科技有限公司常年法律顾问服务
- 北京拙朴敦行投资管理顾问有限责任公司常年法律顾问服务
- 重庆大及电子科技有限公司
- 深圳量子财富管理有限公司常年法律服务
- 北京阳光海天停车管理有限公司常年顾问（停车领域头部企业，收购、规划、建设、融资）
- 中国建筑科学研究院有限公司
- 英国 JALP 事务所常年顾问
- 国寿投资控股有限公司（河南物权债权投资项目）
- 泰康健康产业投资控股有限公司
- 北京梦造者影业（原：北京德俊文化发展有限公司）
- 新京剧艺术家储兰兰老师
- 亚洲重量级拳王张君龙先生
- 东兴证券股份有限公司
- Recruit Holdings Co., Ltd.
- 交通运输部科学研究院
- 北投集团
- 中国工商银行（亚洲）有限公司
- 山东晨鸣纸业集团股份有限公司
- 光大科技有限公司
- 北京中科金马科技股份有限公司
- 五矿地产控股有限公司
- 中油国际管道有限公司
- 中央财经大学
- 对外经济贸易大学
- 乐多港奥特莱斯
- 万豪酒店
- 厦门高新技术创业有限公司
- 福建省安达康船务有限公司
- 厦门白鹭洲建设开发公司
- 前海科通芯城通信技术（深圳）有限公司
- 四川美大康华康药业有限公司
- 成都诺和晟泰生物科技有限公司
- 中信资产管理有限公司
- 中信商业保理有限公司
- 中国人寿股份有限公司山西省分公司
- 山西演艺（集团）有限责任公司
- 国网山西省电力公司
- 山西日报传媒（集团）有限责任公司
- 宏泰资本集团
- 中银保险武汉公司
- 中国长城资产武汉公司
- 中国三安建设集团有限公司
- 金拱门（中国）有限公司
- 天津水务集团有限公司
- 天津临港投资控股有限公司
- 中国二十冶集团有限公司北方公司
- 中冶天工集团有限公司
- 中国信达资产管理股份有限公司天津市分公司
- 中国航油集团北方储运公司
- 中国远洋天津物流有限公司
- 中国三安建设集团有限公司



诉讼与仲裁业务

- 宁波震裕科技股份有限公司诉韩国 DA 高科技有限公司 (DA Technology Co., Ltd) 国际货物买卖合同纠纷案
- 北京道亨兴业科技发展有限公司物权纠纷、房屋买卖合同纠纷
- 北京春光置地房地产开发有限公司与四川大地房地产开发有限责任公司合同纠纷
- 北京露营之家体育文化传播有限公司与凯康嘉禾木结构工程有限责任公司建设工程施工合同纠纷
- 北京安德固脚手架工程有限公司与中铁建工集团装饰工程有限公司建设工程施工合同纠纷
- 大连锐朗药业有限公司与天士力控股集团有限公司、大连天士力锐朗药业有限公司、江苏天士力帝益药业有限公司合同纠纷仲裁案
- 中国人民财产保险股份有限公司北京市分公司与 NASLINE (HK) CO., LIMITED、NYZNA SHIPPING INC. 海上货物运输保险项下保险人代位求偿权纠纷案
- 中国人民财产保险股份有限公司北京市分公司与营口经济技术开发区商业大厦有限公司现金保险合同项下保险人代位求偿权纠纷案
- 海航云端文化传媒 (北京) 有限公司诉华夏集萃 (北京) 农业科技发展有限公司服务合同纠纷案
- 北京市土地整理储备中心诉北京市中宣市政工程有限公司建设工程施工合同纠纷案
- 北京金鑫永盛建筑劳务有限公司诉中国移动通信集团北京有限公司等建设工程施工合同纠纷案
- 北京凯德嘉茂西直门房地产经营管理有限公司诉北京福蹄餐饮管理有限公司房屋租赁合同纠纷案
- 秦皇岛京康商贸有限公司与中国人民解放军 92676 部队租赁合同纠纷上诉案
- 代理中国移动通信集团北京有限公司办理电信服务合同纠纷案 (11 案)
- 中国环球租赁有限公司与解放军一六九医院融资租赁合同纠纷案 (一审)
- 幸福人寿保险股份有限公司与全景视觉网络科技股份有限公司著作权侵权纠纷 (一审)
- 代理客户北京北重汽轮电机有限责任公司与西安大禹科技发展有限公司买卖合同纠纷案件
- 北京市公安局丰台分局民警杨某某、安某某等执行公务过程中受伤引起的刑事附带民事诉讼案代理
- 新世纪国际租赁有限公司江苏分公司与西门子医疗系统有限公司《设备恢复协议》引起的争议仲裁案代理
- 斗鱼直播平台某知名主播与熊猫直播关于合同纠纷诉讼案件
- 北京巨龙伟业工贸有限公司与吕庆文建筑合同纠纷执行及执行异议案, 代理北京巨龙伟业工贸有限公司进行再审、执行及复议
- 北京鸿坤伟业房地产开发有限公司与北京嘉轩房地产开发有限公司在北京市第四中级人民法院确认仲裁协议效力一案, 代理被告北京鸿坤伟业房地产开发有限公司
- 北京市京泰天宏经贸有限责任公司诉淳客福德公司解散纠纷案件
- 北京市京泰天宏经贸有限责任公司诉中赫时尚损害股东利益纠纷案件
- 南通银河出租汽车有限公司申请日本三神会社中外合资合作企业争议仲裁案件
- 中达国际经贸集团有限责任公司强制清算纠纷
- 北京旷怡园林房地产开发有限公司总包合同纠纷
- 石狮市华威克鞋服有限公司特许经营纠纷案
- 厦门唐人科技有限公司不当得利纠纷案
- 代理蔡某某涉嫌虚开增值税发票案



- 代理柯某某涉嫌假冒注册商标案
- 代理吴某某涉嫌走私普通货物、物品案
- 福建泉州市富丽华酒店有限公司撤销仲裁裁决纠纷案
- 中国银行股份有限公司滨州分行与山东亚虎果蔬进口有限公司等金融借款合同纠纷案件
- 石家庄安瑞科气体机械有限公司与山东物流集团清恒能源有限公司建设工程
- 代理深圳市一元云购网络科技有限公司与浙江淘宝网络有限公司网络服务合同纠纷案件
- 为深圳市赛鸽天堂文化传媒有限公司在荷兰货运纠纷提供专项法律服务
- 代理 CHINALAND MANAGEMENT LIMITED 与 PASLEY INTERNATIONAL LIMITED 服务合同纠纷仲裁案
- 代理股民许映诉北汽蓝谷新能源科技股份有限公司证券虚假陈述赔偿纠纷案
- 厦门今天科技开发有限公司与厦门白鹭吉翔信息科技有限公司投资款返还纠纷案
- 中信银行股份有限公司厦门分行金融借款合同系列案（9 件）
- 代理陈某某与深圳市扶龙实业有限公司股东知情权纠纷诉讼
- 深圳市骏海威供应链管理有限公司与生生实业有限公司（香港公司）国际贸易纠纷诉讼
- 深圳市红隼盛世三号投资企业（有限合伙）与 Magnate Capital, LP 间投资纠纷国际仲裁
- 深圳市深国际华通源物流有限公司与深圳市怡华轩酒店有限公司房屋租赁合同纠纷仲裁案
- 深圳市龙华区人民政府与彭丽君行政诉讼案
- 深圳市水务局与廖某某等 19 人行政诉讼案
- 成都美创医疗科技股份有限公司与珠海市思迈科技有限公司专利侵权案
- 四川九江龙钢结构工程有限公司与贵州建工集团有限公司建设工程合同纠纷
- 成都华商房屋开发有限公司与熙海资产管理（深圳）有限公司、武汉章租赁合同纠纷
- 四川梅塞尔气体产品有限公司与江油市雄飞锻造有限公司合同纠纷一审
- 官 X 霞涉嫌挪用资金罪
- 重庆庆铃水利电力工程有限公司与重庆友正电力工程有限责任公司供电工程施工合同纠纷案
- 重庆中泉实业有限公司与重庆中帆运输有限公司合同纠纷
- 中国城市建设研究院有限公司重庆分院与重庆翰科工程技术咨询中心咨询设计合同纠纷仲裁一案
- 代理中国能源建设集团山西某电建公司诉浙江某国际经济合作有限公司、北京某经济合作有限公司涉外建设工程合同仲裁案。
- 代理南京熊猫电子股份有限公司诉霍州市实验中学、霍州市第二中学买卖合同纠纷案
- 代理山西煤炭运销集团太原有限公司与华融国际信托有限责任公司 14 亿余元合同纠纷案
- 代理山西省工业设备安装集团有限公司与太原重工股份有限公司 10 亿余元买卖合同纠纷案
- 西藏信托有限公司与宁夏宝塔石化集团有限公司信托贷款合同纠纷
- 北京北方国际信托股份有限公司与亿阳集团股份有限公司实现担保物权纠纷



社会活动

国际

■ 全球法律联盟（Global Legal Alliance，以下简称“GLA”）代表团访问了中华人民共和国驻美国大使馆

2018年10月18日，全球法律联盟（Global Legal Alliance，以下简称“GLA”）年会于美国华盛顿特区和纽约市举行。会前，在主席郑慕智先生和联席主席陈文先生的带领下，GLA华盛顿特区办公室负责人、本届年会组织委员会执行主席 Timothy Mills 先生，北京市中伦文德律师事务所天津分所主任、天津市律师协会副会长温志胜律师，北京市中伦文德律师事务所副主任、高级合伙人李铮律师一行，访问了中华人民共和国驻美国大使馆，大使馆经济参赞潘江博士和二等秘书何晶女士接待了GLA年会代表团。

■ 全球法律联盟（Global Legal Alliance，以下简称“GLA”）2018年年度大会在美国成功举行

2018年10月18日，全球法律联盟（Global Legal Alliance，以下简称“GLA”）年会于美国华盛顿特区和纽约市举行。本次年会的主题是“跨境投资与国际合作”。来自世界各地的著名律师、政界人士、商界领袖和企业家出席了会议。中华人民共和国驻美使馆经济事务科参赞，中华人民共和国国家发展和改革委员会代表以及美国国会议员、白宫记者和美国政府高级官员也出席了会议。与会嘉宾发表了建设性的主旨演讲。2018年GLA主席 Moses Cheng 先生和GLA联席主席陈文先生均致欢迎辞。

■ 中伦文德“一带一路 - 投资塞浦路斯”论坛在京圆满举行

2018年3月23日下午，中伦文德“一带一路 - 投资塞浦路斯”主题论坛，在北京京城俱乐部50层音乐厅隆重举行。本次活动由中伦文德律师事务所，SCORDIS, PAPAPETROU & Co. LLC，全球法律联盟（GLA）以及愉悦佳丞家庭办公室联合主办。

■ 中伦文德举办“中美贸易和投资领域研讨会（第二期）”

2018年4月23日下午，北京市中伦文德律师事务所联合中国国际商会（CCOIC）、美国博钦律师事务所（Perkins Coie LLP），在金茂北京威斯汀酒店举办“中美贸易和投资领域研讨会（第二期）”，本次会议的主题为“中国制造2025:美国法与中国法相关问题”，来自央企、上市公司、贸易促进团体、企业、行业协会等机构的一百多名代表出席研讨会。



■ 美国 UMKC 法学院师生访问中伦文德

2018 年 6 月 1 日，北京市中伦文德律师事务所高级合伙人田磊律师、高级合伙人武坚律师、笄宇丹律师、王乐律师、胡丽丽律师、陈鸿慈律师在本所北京办公室 10 层会议室接待了来访的美国 UMKC（密苏里大学堪萨斯分校）法学院师生。

国内

■ 李赫律师参加了北京市律师协会主办的“改革开放四十年 北京律师成果展示——优秀辩护词代理词原音重现”

2018 年 10 月 23 日下午，李赫律师参加了北京市律师协会主办的“改革开放四十年 北京律师成果展示——优秀辩护词代理词原音重现”，该活动的宗旨在于迎接律师制度恢复重建四十周年，展示北京律师的专业形象和良好素质，诠释北京律师恪尽职守的职业精神。最终，李赫律师凭借现场表现荣获“最佳口才奖”。

■ 郭林军律师联合法务联盟组织举办了两期投资并购实务交流圆桌论坛

2018 年 1 月和 5 月，郭林军律师联合法务联盟组织举办了两期投资并购实务交流圆桌论坛。论坛主题包括中国企业境外投资、外商来华投资、企业合规和劳动法方面的法律和实务问题，邀请了外部专家和其他专业律师分享实务经验。

■ 2018 年 9 月 10 日，北京市中伦文德律师事务所副主任甄庆贵参加第三届中国竞争与反垄断实务研讨会并发言

■ 北京市中伦文德律师事务所高级合伙人田磊律师在 2018 中国不动产资产证券化高峰论坛上发表了题为《REITs 产品基础资产涉及诉讼的法律影响及对策研究》的演讲

2018 年 5 月 29 日，2018 中国不动产资产证券化高峰论坛在厦门国际金融中心 48 层会议室隆重举行。北京市中伦文德律师事务所高级合伙人田磊律师，进行了题为《REITs 产品基础资产涉及诉讼的法律影响及对策研究》的演讲。

■ 北京市中伦文德律师事务所合伙人胡洁律师参加北京市（京津冀）第二十届劳动人事争议案例研讨会

■ 北京中伦文德（厦门）律师事务所主办的 2018 中国不动产资产证券化高峰论坛取得圆满成功

2018 年 5 月 29 日，2018 中国不动产资产证券化高峰论坛在厦门国际金融中心 48 层会议室隆重举行，本次高峰论坛由北京中伦文德律师事务所厦门分所承办，中伦文德律师事务所厦门分所副主任李越峰律师担当了本次高峰论坛的主持人，中国资产证券化百人会论坛执行秘书长蒋鲲先生和中伦文德律师集团创始合伙人陈文董事长进行了致辞，到场嘉宾围绕中国不动产资产证券化这一热点业务话题进行了热烈的讨论和交流，论坛取得圆满成功。



■ 中伦文德副董事长洪国安律师应邀参加“致敬改革开放 40 周年（1978-2018）2018 年中国改革开放与品牌发展秋季峰会暨中国改革人物巡礼活动”

2018 年 9 月 16 日，由中国改革与品牌发展秋季峰会活动组委会主办的“致敬改革开放 40 周年（1978-2018）2018 年中国改革开放与品牌发展秋季峰会暨中国改革人物巡礼活动”在深圳召开。中伦文德副董事长洪国安律师应邀参加，并获得“中国律界改革领军人物”荣誉称号。北京市中伦文德（深圳）律师事务所获得“致敬改革开放 40 周年——中国最具成长价值品牌”荣誉称号。同时，洪国安律师就“未来区块链技术在法律领域的应用”做了主题发言。

■ 中伦文德前海分所和八家律所联合主办了第四届全国 80 后律所主任论坛活动

2018 年 8 月，中伦文德前海分所和八家律所联合主办了第四届全国 80 后律所主任论坛活动，邀请腾讯与华大基因的法务总监以及主任律师结合自身的专业及特长业务为参会来宾分享自身的执业经验，互相交流学习。

■ 中伦文德重庆分所获得“重庆仲裁杯”第三届重庆律师仲裁庭审大赛组织奖

2018 年 9 月 15 日，中伦文德重庆分所组织本所青年律师参加“重庆仲裁杯”第三届重庆律师仲裁庭审大赛，获得大赛“组织奖”。

■ 中伦文德太原分所刘银栋主任、冀云峰执行主任参加山西省法学会破产与重组研究会成立大会

2018 年 6 月 30 日，刘银栋主任、冀云峰执行主任参加山西省法学会破产与重组研究会成立大会，刘银栋律师当选副会长、常务理事、理事，冀云峰律师当选常务理事、理事。



学术研究

■ 新时代保险公司治理高峰论坛暨中伦文德保险研究院揭牌仪式圆满举办

2018年1月4日，新时代保险公司治理高峰论坛暨中伦文德保险研究院揭牌仪式在北京市朝阳区京城大厦举行。本次活动邀请到国内外保险、法律及相关方的重量级领导、专家莅临指导。中伦文德律师事务所副主任、高级合伙人李铮律师主持本次活动。中伦文德律师事务所创始合伙人、董事长陈文律师进行了开场致辞。陈文董事长与中国保监会原副主席、中国人保集团原董事长、党委书记唐运祥共同为中伦文德保险研究院进行了揭牌。

■ 2018年田磊律师公开发表5篇文章

《论过户型 REITs 的交易结构设计》，载《内蒙古师范大学学报（社会科学版）》2018年第3期；

《劳动分工视角下的电竞直播知识产权保护》，载《河南工业大学学报（社会科学版）》2018年第3期；

《REITs 产品基础资产涉诉的法律影响及其对策》，载《人民司法·应用》2018年5月上旬第13期；

《建设知识产权强国需要什么样的文化支撑》，载《人民论坛》2018年第4期；

《网络信用套现行为的定性——以“蚂蚁花呗”套现第一案为视角》，载《铁道警察学院学报》2018年第2期。

■ 于斐律师团队与甄庆贵律师团队就商标侵权及不正当竞争案件举办模拟法庭

为了给客户优质的法律服务，同时促进和提高本所团队办理知识产权侵权案件的业务能力，2018年4月17日，于斐律师团队与甄庆贵律师团队就易车公司商标侵权及不正当竞争案件举办模拟法庭，中伦文德副主任、高级合伙人甄庆贵律师模拟法官，张儒鑫律师模拟原告律师，朱立新律师模拟被告律师，易车公司领导及法务部人员列席了本次模拟法庭。

■ 王志坚律师担任四川省食品药品监督管理局课题《食药监领域转化为刑事犯罪的行政违法行为研究》（2018）课题组负责人

2018年1月，中伦文德律师事务所成都分所主任王志坚律师担任四川省食品药品监督管理局课题《食药监领域转化为刑事犯罪的行政违法行为研究》（2018）课题组负责人。



■ 王志坚律师受邀参加中国人工智能学会主办的“2018 首届中国‘AI+’创新创业峰会”

2018年10月25日，由中国人工智能学会主办的“2018 首届中国‘AI+’创新创业峰会”在广东佛山顺德举行。中伦文德律师事务所医药健康专委会主任、成都分所主任王志坚律师作为嘉宾应邀参加大会两大论坛之一的“人工智能+法律”论坛。王志坚律师作为医药健康领域的著名律师，就主持人的提问，结合医药健康领域的特点，谈了自己对“AI+法律”的理解。



奉献社会

捐资助学

2018年，中伦文德为北大、清华、人大、法大、中财五所大学的法学院提供了中伦文德奖学金，为品学兼优家境贫困的学生提供帮助，使他们能够顺利完成学业，成为有用人才。这一年里，中伦文德相继在天津、上海、深圳、广州等各大高校设立奖学金，以期帮助更多的学子顺利完成学业。

■ 中伦文德为中国人民大学法学院学生颁发奖学金

2018年6月19日下午，中国人民大学法学院2017—2018学年院内奖学金颁奖典礼在中国人民大学明德法学楼隆重举行。中伦文德律师事务所北京总所主任、高级合伙人方登发律师，高级合伙人李政明律师受邀出席。

■ 中伦文德为北京大学法学院学生颁发奖学金

2018年4月27日下午，北京大学法学院在凯原楼举行2018年奖学金颁奖典礼，中伦文德律师事务所高级合伙人张海军律师、高级合伙人武坚律师受邀出席。颁奖活动由北京大学法学院党委副书记路姜男老师、学生就业指导办公室主任侯乐老师主持，北京大学法学院院长张守文老师、副院长郭雳老师、邵景春教授、学生工作办公室副主任朱煜琪老师出席典礼，全体获奖学生参加典礼。

■ 中伦文德为清华大学法学院学生颁发奖学金

2018年12月20日，中伦文德律师事务所高级合伙人许波律师、合伙人史志敏律师受邀参加2018年度清华大学法学院奖学金颁奖典礼，并为获奖学生颁发“中伦文德奖学金”。

■ 中伦文德（天津）律师事务所投身社会公益

2018年，中伦文德（天津）律师事务所继续投身社会公益，为天津市儿童福利院、“善缘花舍”公益组织等公益机构提供援助、捐款捐物。

■ 中伦文德常州分所在常州大学史良法学院设立中伦文德奖学金

■ 中伦文德太原分所在太原理工大学设立中伦文德奖学金

2018年12月，中伦文德太原分所在山西省唯一的国家“211工程”重点建设大学——太原理工大学设立中伦文德奖学金。



法律援助

■ 中伦文德积极开展法律援助

- 中伦文德为孙某涉嫌诈骗罪一案提供法律援助；
- 中伦文德为林某某涉嫌非法经营罪一案提供法律援助；
- 中伦文德为刘某某涉嫌聚众斗殴罪一案提供法律援助；
- 中伦文德为陈某某涉嫌盗窃罪一案提供法律援助；
- 中伦文德为陈某某涉嫌妨害公务罪一案提供法律援助；
- 中伦文德为温某某涉嫌抢劫罪一案提供法律援助；
- 中伦文德为罗某某涉嫌聚众斗殴罪一案提供法律援助；
- 中伦文德为陈某某涉嫌寻衅滋事罪和非法拘禁罪一案提供法律援助；
- 中伦文德为黄某某涉嫌诈骗罪一案提供法律援助。

■ 中伦文德太原分所积极开展法律援助

自 2007 年 3 月成立至 2018 年 12 月，中伦文德太原分所承办的山西省农民工法律援助工作站共向社会提供免费法律咨询 7860 人次，其中来电咨询 4366 人次，来访咨询 3243 人次，提供案件法律援助的涉案总人次为 4775 人，涉案总金额达 30201.57 万元。

■ 中伦文德太原分所积极开展公检法信访接待工作

2018 年，中伦文德太原分所积极在最高人民法院第四巡回法庭山西省高级人民法院刑事值班室、山西省政务大厅、山西省高级人民法院、山西省人民检察院、山西省公安厅、山西省法律援助中心、太原市总工会职工帮扶中心等地开展信访接待工作。



展望未来

2018 年是中伦文德快速成长的一年，通过全所人员的共同努力，中伦文德业绩稳步增长，取得了可喜的成绩。

未来几年是中伦文德拓展业务、加快发展、规范管理、提升品牌的关键期，更是中伦文德实现发展战略的转型期。中伦文德将继续立足北京，在国内做大做强，并将逐步向海外市场进军，寻找更多、更广的机会。2019 年，我们将以一如既往的优质服务质量为客户提供各类法律服务。随着事务所的不断壮大，我们深信在新的一年里，定会再创辉煌，再造佳绩。未来几年，业绩的增长点也在不断扩大，从传统的房地产、金融业务走向能源环保、信托基金等新兴发展的业务领域。

中伦文德全体员工时刻以创新的观点、思维、方法去把握机遇、迎接挑战、推动业务发展，积极营造团结友善、齐心协力的工作氛围。我们有信心在社会各界的大力支持下，不断探索，把中伦文德建设成为一个具有自身特色的专业化律师事务所。

随着中国经济的飞速发展以及中国市场与国际市场的接轨，人才越来越成为企业关注的焦点。凭借自身在高校法学院的人才储备，我们深信，以人为本，一直坚持走专家型路线的中伦文德，定会在未来的几年继续广纳贤才，为我们的法律事业培养接班人。

我们相信，2019 年必将是中伦文德大展宏图的一年。凭借我们对市场、机遇、新产品这三方面的把握，中伦文德定能一如既往地取得发展。立足今日，我们信心百倍；展望未来，我们更加豪情满怀！



联系我们

北京总部

地址：北京市朝阳区西坝河南路1号金泰大厦19层
邮编：100028
电话：86 10-6440 2232
传真：86 10-6440 2915/6440 2925

伦敦办公室

Zhonglun W&D LLP
地址：City House 3 Cranwood Street London
电话：44 20 7549 7888
传真：44 20 7549 7889
网址：www.dklm.com

巴黎办公室

地址：38, rue Saint Ferdinand - 75017 PARIS
电话：33 (0)1 5370 6969
传真：33 (0)1 5370 6960

里昂办公室

地址：12, quai Andre Lassagne - 69001 LYON
电话：33 (0)4 7210 2030
传真：33 (0)4 7210 2031

利雅得办公室

地址：Kingdom of Saudi Arabia 3080 Imam Saud Bin Abdulaziz
Rd. Al-Murug, Unit 2, Riyadh 6160-12281 Hyatt Center(A),
Office(11)
电话：00966-1-2006071
传真：00966-1-2006076

香港联营办公室

地址：香港中环遮打道 10 号太子大厦 12 楼
电话：(852) 2533 7700
传真：(852) 2810 1179
网址：<http://www.pcwo.com>

柏林办公室

Rankestraße 2, 10789 Berlin, Germany
电话：49 (0)30/6098 8690-0
电邮：t.huinink@lemmer-law.com
网址：www.lemmer-law.com

汉堡办公室

Albert-Einstein-Ring5
22761Hamburg, Deutschland
电话：49(0)40/4111 9980
传真：49(0)40/4111 99829
电邮：t.huinink@lemmer-law.com
网址：www.lemmer-law.com

上海分所

地址：上海市黄浦区南京西路338号天安中心11楼
电话：86 21-63018877
传真：86 21-63016887

成都分所

地址：成都市高新区交子大道88号中航国际广场A座1607室
电话：86 28-6504 0988
传真：86 28-6504 0988

石家庄分所

地址：石家庄高新区黄河大道136号B座12层
电话：86 311-8992 8766
传真：86 311-8992 8092

天津分所

地址：天津市南开区长江道与三马路交口金融街中心融汇广场A座
38层
天津市经济技术开发区第三大街泰达中心酒店2002室
电话：86 22-5858 0758
传真：86 22-5858 0759

武汉分所

地址：湖北省武汉市江汉区青年路558号武汉天街5栋23层
电话：86 27-8555 8471
传真：86 27-8555 8471

太原分所

地址：太原市小店区学府街126号汇都MOHO A座18层
电话：86 351-4060 146/4060 971
传真：86 351-4065 446

济南分所

地址：济南市历下区山大路264号律师楼
电话：86 531-58708600
传真：86 531-58708600

广州分所

地址：广州市白云区白云堡道3号3层
电话：86 20-8762 4738/8760 3242
传真：86 20-8765 7708

深圳分所

地址：深圳市福田区中心区深南大道4001号深圳时代金融中心19层
电话：86 755-8831 9191/8831 9189
传真：86 755-8831 9199

南京分所

地址：南京市江宁区湾东路骆村新寓A6栋3层
电话：86 25-8719 8760
传真：86 25-5218 9760

厦门分所

地址：厦门市思明区展鸿路82号国际金融中心27层
电话：86 592-3333 888/3333 666
传真：86 592-3333 777

前海分所

地址：深圳市南山区前海深港合作区前海深港创新中心C组团1楼层
C-1F-24
深圳市福田区深南大道4001号深圳时代金融中心19层
电话：86 755-8898 0052/8831 9191
传真：86 755-8831 9199

长沙分所

地址：湖南省长沙市芙蓉中路一段109号华创国际广场A座24F
电话：86 731-8413 1118
传真：86 731-8413 1118

常州分所

地址：江苏省常州市武进区常武北路229号新地中心7层
电话：86 519-8655 6950
传真：86 519-8655 6950

重庆分所

地址：重庆市渝中区经纬大道333号2幢康德国际5A甲级写字楼35层
电话：86 23-6873 0666
传真：86 23-6873 1022

沈阳分所

地址：沈阳市和平区南二马路40号盛京保利文化中心四十三层
电话：86 24-2385 8899
传真：86 24-2510 5566

杭州分所

地址：浙江省杭州市萧山区钱江世纪城广孚中心1301
电话：0571-83685215
传真：0571-83685215



中伦文德律师事务所
ZHONGLUN W&D LAW FIRM



ZHONGLUN W&D LAW FIRM

ANNUAL REPORT 2018





▲ The annual meeting of Global Legal Alliance (hereinafter referred to as GLA) was held in Washington DC and New York City, USA on October 18, 2018. Before the meeting, under the leadership of Mr. Muzhi Zheng, Chairman, and Mr. Wen Chen, Co- Chairman, GLA Washington DC Office, Mr. Timothy Mills, Executive Chairman of the Organizing Committee of the annual meeting, Mr. Zhisheng Wen, Director of Tianjin office of Beijing Zhonglun W&D Law Firm and Vice President of Tianjin Lawyers Association, and Mr. Zheng Li, Deputy Director and Senior Partner of Beijing Zhonglun W&D Law Firm, visited the Embassy of the People's Republic of China in the United States. Dr. Jiang Pan, Economic Counselor of the embassy, and Ms. Jing He, Second Secretary, received the delegation to the annual meeting of GLA.



▲ The annual meeting of Global Legal Alliance (hereinafter referred to as "GLA") was held in Washington DC and New York City, USA on October 18, 2018. The theme of this annual meeting was "Cross-border Investment and International Cooperation". Famous lawyers, politicians, business officials and entrepreneurs from all over the world attended the meeting. At the same time, Counsellor of Economic Affairs Section of the Embassy of the People's Republic of China in the United States, Representative of the National Development and Reform Commission of the People's Republic of China, Members of the United States Congress, White House Correspondents and senior officials of the United States Government also attended the meeting and delivered constructive keynote speeches. In 2018, Mr. Moses Cheng, Chairman of GLA, and Mr. Chen Wen, Co-Chairman of GLA, made welcoming speeches.



▲ On March 23, 2018, the theme forum of "Belt and Road-Investment in Cyprus" of Zhonglun W&D was grandly held in the Concert Hall on the 50th floor of Beijing Capital Club. The event was co-sponsored by Zhonglun W&D Law Firm, SCORDIS, PAPAPETROU & Co LLC, Global Legal Alliance (GLA) and Yuyuejiacheng Family Office.



▲ On the afternoon of April 23, 2018, Beijing Zhonglun W&D Law Firm (hereinafter referred to as "Zhonglun W&D") held "the Seminar on Sino-US Trade and Investment (Phase II)" in the Westin Beijing Chaoyang with China Chamber of International Commerce (CCOIC) and Perkins Coie LLP. The theme of the conference was "Made in China 2025: Related Problems of American Law and Chinese Law". More than 100 representatives from central enterprises, listed companies, trade promotion organizations, enterprises, trade associations and other organizations attended the seminar.



▲ On June 1, 2018, Lawyers Lei Tian (Senior Partner), Jian Wu (Senior Partner), Yudan Da, Le Wang, Lili Hu and Hongci Chen of Beijing Zhonglun W&D Law Firm received visiting teachers and students from School of Law of US UMKC (University of Missouri, Kansas City) in the conference room on the 10th floor of Beijing Office of our firm.



▲ November 12, 2018, Monetary Authority of Singapore and Singapore Banking Association held the Third Singapore Financial Science and Technology Festival together, which provided a platform for the connection and collaboration of financial science and technology in Singapore and other regions. Lawyer Zhengming Li, Senior Partner of Beijing Zhonglun W&D Law Firm and President of Insurance Research Institute, was invited to attend the Singapore Financial Science and Technology Festival.

ZHONGLUN W&D LAW FIRM

ANNUAL REPORT 2018



中伦文德律师事务所
ZHONGLUN W&D LAW FIRM

Confidential
Not for commercial use



Table of Contents

Chairman's Message	2
About Us	3
Our team.....	4
Executive Committee	4
Directorate.....	4
The Founder.....	4
Senior Partners	4
Partners of Beijing Office	5
The consultants of Beijing office	5
Directors of Branch Offices	5
Partners in Branch Offices	5
Development	7
Honors and Rewards.....	8
Social Activities.....	10
Contributions to the Society	14
Scholarships and Donations	14
Looking Forward	15
Contact us	16



Chairman's Message

Distinguished clients,

Dear friends,

After bidding farewell to the busy yet fruitful 2018, we usher in the challenging yet promising 2019. First of all, please allow me, on behalf of all business partners and colleagues of Zhonglun W&D Law Firm, to extend our most affectionate greetings and New Year congratulations to you. Also, please accept our heartfelt appreciation for your great support during the past year. Without your support, none of our progress would have been possible.

In the past year, we expanded our scale by launching a new office in Hangzhou. With offices in Shanghai, Nanjing, and Changzhou, the firm has completed its strategic layout in the Yangtze River delta. By far, we have 18 offices in China and 7 offices/associated offices abroad. Last year, our lawyers took part in mergers and acquisitions of various listed companies, carried on real estate fund and trust business, and in partnership with other organizations, built a resource alliance for Chinese real estate brands, a platform to match real estate companies with financial investment organizations. Also, we provided legal services to a dozen of companies during their IPO. In 2019, we plan to even better our performance by drumming up publicity at home and abroad and strengthening capacity building.

In 2018, remarkable progress was made in Global Legal Alliance (GLA), which was initiated by the firm. Last year, GLA welcomed new members like law firms and businesses. In the later part of last October, the 3rd annual GLA meeting was held in Washington and New York. Lawyers and business men and women from dozens of countries and regions participated. The economic counselor of the embassy of the People's Republic of China in the United States and the consul general of China to New York also attended.

Our goal is to build the firm into a top international law firm that is of large scale and provides comprehensive services. Though we are keenly aware there will be many difficulties in our way ahead, we are deeply convinced that as long as all our business partners and colleagues cooperate with absolute sincerity, as long as our clients and friends support us, we will surely surmount all those difficulties and successfully reach our goal.

February 28, 2019



About Us

Zhonglun W&D Law Firm originated in 1992 which was one of the earliest-established Chinese law firms approved by the Ministry of Justice of China. With its development and expanding over the years, it has become a large scaled and comprehensive law firm which was rooted in China and has expanded its legal services internationally. Zhonglun W&D is also the very first one that has set up offices in London (UK) and Riyadh (Saudi Arabia). The headquarters of Zhonglun W&D Law Firm is located in Beijing and has many branch offices all around China, they are in Shanghai, Chengdu, Shijiazhuang, Tianjin, Wuhan, Taiyuan, Jinan, Guangzhou, Shenzhen, Nanjing, Qianhai, Xiamen, Changsha, Changzhou, Chongqing, Shenyang, Hangzhou and etc, co-functioning with our dual-jurisdictional offices in London, Riyadh. In addition to HongKong office, Zhonglun W&D has also established offices in London, Riyadh, Paris, Lyon, Berlin, Hamburg and many other major cities in Europe and the Middle East.

Zhong Lun W&D Law Firm has a large number of professional lawyers who are knowledgeable and have rich experience in combining theories with practices during their legal services. There are more than 2000 lawyers and professionals who are capable of providing comprehensive, professional, high-quality and efficient legal services to Chinese and foreign clients. The excellent legal team and its regional distribution of internationalization enable Zhonglun W&D to provide clients with the best legal solutions world wide. We can provide legal services to clients in many languages including Chinese, English, French, Korean, Japanese and Arabic. Our services cover the area of the continental law system, the Anglo-American law system, the Islamic law system and etc. which allows us to hold the leading position in China.

In holding the philosophy of "Justice, Ethic, Truth and Morality", we advocate team spirit, adhere to the characteristics of expertized development. Our professional work maintains leading role in both traditional and new fields, as well as in those highly focused areas, such as Private Equity Fund (PE) Investment and Real Estate Asset Securitization (REITs) and many other legal services. We are also at the leading edge in study and practice of Chinese Stock Shares, Internet Finance, Science and Technology Innovation Board in Capital Market. Over the years, the outstanding achievements of Zhong Lun W&D not only won the recognition of domestic and international clients, but also received high recognition from the relevant government authorities. The Firm proudly contributed to a series of projects of domestic and international significance, such as Beijing 2008 Olympic Games, South-to-North Water Diversion Project, Sichuan-East Natural Gas Transmission Project, Central Asia Gas Pipeline Project, Construction of Urban Sub Center, AIIB Construction, Daxing International Airport Construction, Belt and Road Construction, the 60th anniversary of the founding of the PRC. and many other national major projects.

Zhong Lun W&D establishes and maintains a good working relationship with various government departments, including the State-Owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council, the National Development and Reform Commission, the Securities Regulatory Commission, the Ministry of Finance, the Ministry of Commerce; the Judicial Departments and Arbitration institutions at all levels. Zhonglun W&D also maintains stable communication channels, and extensive business relations with many accounting firms and consulting firms.

Furthermore, Zhong Lun W&D established a close cooperative relationship with internationally renowned law firms to ensure the highest quality services to the clients. Zhonglun W&D initiated the establishment of the Global Legal Alliance (GLA) in May 2016, GLA is a non-profit and non-government international organization formed with legal institutions and persons, the main purpose of GLA is to provide a public service platform for communications, learning and collaboration among legal service institutions and legal service providers worldwide.

Zhong Lun W&D has 35 legal practice committees, covers the main aspects of the international legal services, including corporations and securities finance, real estate and construction engineering, intellectual property and information technology, international business, taxation, foreign investment, mergers and acquisitions, the use of insurance funds, trust and asset securitization, overseas listing, PE, maritime affairs, energy and environmental protection, labor and personnel security, medicine, litigation and arbitration, antitrust, anti-dumping and anti-bribery, and other legal services.



Our team

Executive Committee

With a well-established management system and relevant regulations, Zhonglun W&D has set up an Executive Committee which consists of five senior partners, Mr. Dengfa Fang, Mr. Yuqin Xia, Mr. Zheng Li, Mr. Dengkai Zhu and Mr. Lei Tian. They all have been practicing law for more than 10 years, and have rich experience and high professional standards in the legal field, with each of them gained high reputation and prestige in their own professional fields. The five committee members are responsible of jointly developing operation and managing plans of the firm, discussing and deciding important matters, as well as handling specific matters within different divisions.

Directorate

Zhonglun W&D has its own board of directors with Dr. Wen Chen served as the chairman. Mr. Dengfa Fang, Mr. Gang Li, Mr. Qinggui Zhen, Mr. Wei Lin, Mr. Muzhi Zheng, Mr. Philip Li, Mr. Amand, Mr. Yindong Liu, Mr. Zhisheng Wen, Mr. Guoan Hong and Mr. Shulin Yu served as vice presidents. Ms. Yuanyuan Xue served as secretary-general. The members of the board of directors are as follows: Mr. Yuqin Xia, Mr. Dengkai Zhu, Mr. Zheng Li, Mr. Zhijian Wang, Mr. Xihua Li, Mr. Aiguo Wang, Mr. Haifeng Xu, Mr. Haibo Wang, Mr. Chengjiang Liu, Mr. Yongxing Chen, Mr. Yunfeng Chen, Mr. Yunfeng Ji, Mr. Xinqun Pan, Mr. Changjiang Wang, Mr. Haiqun Cheng, Yaoqiang Tang, Mr. Zhenyu Yue, Ms. Qing Gu, Mr. Daiheng Zhu, Mr. Xuejun Tian, Mr. Jian Chou, Ms. Lan Wang, Mr. Shuoqiu Huang, Ms. Rong Wang, Mr. Peijun Ning, Mr. Junwei Song, Mr. Tianyuan Chen and Yanzhou Zhang.

The Founder

Mr. Chen Wen

Senior Partners

Mr. Dengfa Fang	Mr. Gang Li	Mr. Qinggui Zhen	Mr. Yuqin Xia	Mr. Zheng Li
Mr. Dengkai Zhu	Mr. Lei Tian	Mr. Wei Hao	Ms. Xianhua Jin	Mr. Zhongguo Lin
Mr. Min Li	Mr. Zhengming Li	Mr. Dunping Wang	Mr. Jian Wu	Mr. Bo Xu
Mr. Yang Xie	Mr. Zhengwang Yao	Ms. Fei Yu	Mr. Haijun Zhang	Mr. Yefei Zhang
Mr. Menghan Zhao	Mr. Xianfeng Zhang			



Partners of Beijing Office

Mr. Lutang Chen	Mr. Peifeng Liu	Mr. Xiangyang Wang	Mr. Ming Zheng	Mr. Hongkun Dai
Ms. Jie Hu	Mr. Lifeng Jia	Mr. He Li	Mr. Yunhai Li	Ms. Xiaoqin Liu
Ms. Huishan Pei	Mr. Dayu Song	Mr. Hongjiang Sun	Ms. Lihua Xiao	Ms. Ye Xie
Mr. Ying Cai	Mr. Jie Feng	Mr. Linjun Guo	Ms. Jing Li	Mr. Xuening Li
Ms. Hongmin Ma	Ms. Fei Shi	Ms. Zhimin Shi	Ms. Fang Wang	Mr. Yongfang Wang
Ms. Jinhua Wei	Mr. Yunfei Xu	Ms. Bing Zhai	Ms. Bingling Zhao	Ms. Yali Zhao
Mr. Chuanlu Zhu				

The consultants of Beijing office

Mr. Xiaochen Fu	Mr. Yaoxiong Lou	Mr. Jianguo Tong
-----------------	------------------	------------------

Directors of Branch Offices

Shanghai Office: Mr. Yongxing Chen	Chengdu Office: Mr. Zhijian Wang
Shi Jiazhuang Office: Mr. Xihua Li	Tianjin Office: Mr. Zhisheng Wen
Wuhan Office: Mr. Aiguo Wang	Jinan Office: Mr. Haibo Wang
Taiyuan Office: Mr. Yindong Liu	Guangzhou Office: Mr. Shulin Yu
Shenzhen Office: Mr. Guoan Hong	Nanjing Office: Mr. Changjiang Wang
Xiamen Office: Mr. Xinqun Pan	Qianhai Office: Ms. Haiqun Cheng
Changsha Office: Mr. Xuejun Tian	Changzhou Office: Ms. Qing Gu
Chongqing Office: Mr. Daiheng Zhu	Hangzhou Office: Mr. Yanzhou Zhang
Hong Kong Pool: Mr. Jiachun Huang	
Riyadh Office: kucai Ahmed	London Office: Ms. Yinpei Li
American Office: Timothy B. Mills	

(Note: the above partners are listed in alphabetical order of Chinese phonetic alphabet.)

Partners in Branch Offices

Shanghai Office

Mr. Wei Lin	Mr. Chengjiang Liu	Mr. Yunfeng Chen	Mr. Dahong Li	Mr. Hongwei Shi
Mr. Yu Deng	Mr. Min Huang	Ms. Yiwei Huang	Ms. Ying Wang	Mr. Xiangming Zhu
Ms. Wen Jiang	Mr. QingxiDuan	Mr. Benqiao Wang	Mr. Nan Lv	

Tianjin Office

Ms. Rong Wang	Ms. Qing Xiao	Ms. Changhui Tian	Mr. Shiming Zhang	Mr. Meng Dong
Mr. Zhigang Liu	Mr. Weiming Yuan	Mr. Jingwei Zhou	Mr. Ming Guo	Mr. Zhen Tang
Ms. Yanyong Ji	Ms. Zhiqin Luo	Ms. Na Sun	Ms. Hong Jiang	Mr. Hui Ma



Mr. Dongjun Liu Ms. Shuang Lou Mr. Yi Deng Mr. Zhenghua Chen Mr. Dehua Li
Ms. Haijing Yang Ms. Peirao Zhang

Chengdu Office

Mr. Lan Wang Ms. Ziyang Wang Mr. Quyang Dai Ms. Qian Wang Mr. Fei Zhou
Mr. Guangjun Zhou Ms. Yang Cao

Shijiazhuang Office

Ms. Shuying Wang

Wuhan Office

Mr. Youhua Deng Mr. Yong Xiang Mr. Dean Niu Mr. Hongwu Xu Mr. Shuang Zhang
Mr. Jiangming Zhou

Taiyuan Office

Mr. Yunfeng Ji Mr. Xiaoming Hao Mr. Jiancheng Deng Mr. Qiufeng Zhang Ms. Lili Fan
Ms. Yan Zhang Mr. Xijun Huo Mr. Jianjun Chen Mr. Hongwei Guo Mr. Yunzhao Li
Ms. Dongmei Feng Mr. Baoxin Zhang Mr. Feng Zhao Mr. GaohuiXie Ms. Rui Zhang
Mr. Tangxi Meng

Jinan Office

Mr. Zhongru Qi Ms. Yingzheng Zhang Ms. Li Dang Mr. Ying Liu Mr. Haifeng Dong
Mr. Chunfa Fu

Guangzhou Office

Mr. Yaoqiang Tang

Shenzhen Office

Mr. Peijun Ning Ms. Rongmei Zhu Mr. Tianlou Tang Ms. Huilai Niu Mr. Houyu Wu
Ms. Ruina Liu Mr. Weizhao Li

Qianhai Office

Mr. Leqiao Lu (Hong Kong) Mr. Jiajun Wang (Hong Kong) Mr. Guohong Wei (Hong Kong)
Ms. Qi Yang Mr. Lisi Zhou Ms. Lingru Wang

Chongqing Office

Ms. Qiushuo Huang Mr. Tianyuan Chen Mr. Jie Zeng Mr. Zhen Wang Ms. Xueqin Zhou
Ms. Zuhui Wang Mr. Zhongshi Ling Ms. Yu Shen Ms. Na Wu Ms. Fangxi Yu
Ms. Yueqin Jia

Hangzhou Office

Mr. Gang Chen Mr. Linfang Fu Mr. Yanzhou Zhang



Development

■ Zhonglun W&D Law Firm actively expands its international legal business

In 2018, Zhonglun W&D has successively carried out various levels of cooperation and communication events with many international legal institutions, such as the Law Firm of Asia & Middle East International Law Group P.C., School of Law of US UMKC (University of Missouri, Kansas City), Perkins Coie LLP and Law Office of Kevin S. Avery. It not only helped Zhonglun W&D to set force its communication with international legal services institutions, laid a solid foundation for Zhonglun W&D to launch relevant international legal service businesses, but also improved its international impact.

In 2016, Global Legal Alliance (hereinafter referred to as "GLA") was established under the leadership of Zhonglun W&D, and the third GLA Global Annual Conference was held in Washington DC and New York City, US on October 19, 2018. GLA aims to build a global cooperation and communication platform for small-and-medium-sized law firms, share business information and help Chinese enterprises go global as a part of the "Belt & Road" initiative.

■ Zhonglun W&D Law Firm actively develops the domestic legal service market

In 2018, Zhonglun W&D ushered the opening of its Hangzhou office, which has local favorable legal service resources and advantages. The establishment of Hangzhou office further strengthened the important role of Zhonglun W&D in the legal profession field of Yangtze River Delta Area, and filled the gap of Zhonglun W&D providing legal services in this area.

■ Zhonglun W&D Law Firm actively expands its legal services in multiple fields

Zhonglun W&D upholds the practical and professional working style, and has provided long-term and high-standard legal consulting services for large entities in China, such as China National Aviation Fuel, Sinopec, China Minmetals Group, CITIC Group, China Development Bank, China Life Insurance, PICC and the Northern Investment Group. In 2018, Zhonglun W&D fully utilized its advantages in the professional field and continued to maintain its leading position in the field of real estate, construction engineering, and medicine and health. Mr. Wen Chen, the founder of Zhonglun W&D, has been awarded the honorary title of "Founding Member of the Real Estate and Construction Engineering Industry" by Chambers and Partners for seven consecutive years. He is the only lawyer who has won this honorary title in the field of real estate and construction engineering in China. Mr. Zhijian Wang, the director of Chengdu office of Zhonglun W&D Law Firm, was included in the list of "Medical Law" again after being selected in 2017. This year, Zhonglun W&D was ranked among Top 10 Asian Law Firms by according to the Asian Legal Business (magazine) ALB, and rated as Top 19 Law Firms in the World and Top 10 Law Firms in China by the American Lawyer (magazine). Zhonglun W&D has made great progress in the field of legal services in the restructuring of state-owned enterprises, and provided efficient and high-quality legal services for large China central enterprises. Zhonglun W&D received consistent praise in the legal services of overseas investment mergers and acquisitions. Zhonglun W&D is also provided legal services in mergers and acquisitions, IPO, asset restructuring, fund establishment and arbitration.



Honors and Rewards

■ Lawyer Jian Wu and Lawyer Jie Hu of Zhonglun W&D were listed in China's Elite 100 Lawyers in 2018 of China Business Law Journal

On December 13, 2018, a well-known legal media China Business Law Journal released the rankings of "The A-List Legal Elites" in 2018. Lawyer Jian Wu, Senior Partner, and Lawyer Jie Hu, Partner of Zhonglun W&D Law Firm, were in the list owing to their professional business ability and wide recognition of customers, and rated as China's Elite 100 Lawyers in 2018.

■ Zhonglun W&D was selected into the Recruited and Selected Law Firm Supplier Base of COSCO SHIPPING HOLDINGS CO., LTD.

COSCO SHIPPING HOLDINGS CO., LTD. (hereinafter referred to as COSCO) is an enterprise with container shipping and terminal business as the core. It was registered and established on March 3, 2005, and successfully listed on the main board of the Stock Exchange of Hong Kong on June 30, 2005 (stock code: 1919) and in Shanghai Stock Exchange on June 26, 2007 (stock code: 601919).

■ In 2018 Zhonglun W&D was included in the List of The American Lawyer

On September 24, 2018, The American Lawyer published "Headcount Rankings of Global 100 Law Firms in 2018". The headcount of Zhonglun W&D grew rapidly, going up from the 91st place in 2017 to the 19th place in the international law firm rankings, and ranked the 9th in China.

Zhonglun W&D was successfully selected as Top 50 Asia-Pacific Law Firms in Terms of Scale and Top 50 Asia-Pacific Law Firms in Terms of Number of Lawyers Globally, ranking the 6th and 8th respectively.

■ In 2018 Zhonglun W&D was included in the ALB List

In November 2018, Zhonglun W&D was successfully included in the list of China's 30 Largest Law Firms published by Thomson Reuters ALB, ranking the 9th.

■ Zhonglun W&D was selected into 2018 Asia-Pacific Guide of Chambers and Partners

In 2018, Chambers and Partners, a well-known legal rating agency, issued the Asia-Pacific Guide. Zhonglun W&D Law Firm was rated as Grade C in the field of medical law and Accredited Law Firm in the fields of real estate and construction engineering, and company/business: east coast (Tianjin).

■ Lawyer Zhengming Li, Senior Partner of Zhonglun W&D Law Firm, was invited to attend the Third Singapore Financial Science and Technology Festival

From November 12, 2018 to November 6, 2018, Monetary Authority of Singapore held the Third Singapore Financial Science and Technology Festival in cooperation with the Singapore Banking Association, which provided a platform for connection and collaboration of financial science and technology in Singapore and other regions. Lawyer Zhengming Li, Senior Partner of Beijing Zhonglun W&D Law Firm and President of Zhonglun W&D Insurance Research Institute, was invited to attend the Singapore Financial Science and Technology Festival.



- **Lawyers Quyang Dai and Lingzhu Chen of Zhonglun W&D (Chengdu) Law Firm were invited to provide "Practical Training on Contract Drafting and Auditing" for employees of Sichuan Communication Industry Service Co., Ltd.**

From October 15, 2018 to October 26, 2018, Lawyer Quyang Dai, Partner of Beijing Zhonglun W&D (Chengdu) Law Firm, and his team were invited by Sichuan Communication Industry Service Co., Ltd. to provide two weeks of legal training on "contract drafting and review" for nearly 400 employees of 19 municipal and prefecture branch offices and 10 professional companies of the company.

- **Lawyers Yunfeng Ji, Tangxi Meng and Fei Li of Zhonglun W&D Taiyuan Office were selected as Resident Lawyers of the Fourth Circuit Court of the Supreme People's Court by the Fourth Circuit Court of the Supreme People's Court and Lawyers Association of Shanxi Province.**

- **Zhonglun W&D Wuhan Office was awarded the honorary certificate of "Grade B Professional Service Organization" of Hunan Equity Exchange.**

- **On December 20, 2018, Beijing Zhonglun W&D (Tianjin) Law Firm was awarded the title of "Tianjin Foreign-related Legal Service Demonstration Organization" by Tianjin Judicial Bureau. Weiming Yuan, Senior Partner of the firm, and Practicing Lawyer Youmin Nan were selected into "Foreign-related Lawyer Talent Pool".**

Social Activities

International

■ The delegation of Global Legal Alliance (hereinafter referred to as "GLA") visited the Embassy of the People's Republic of China in the United States

The annual meeting of Global Legal Alliance (hereinafter referred to as GLA) was held in Washington DC and New York City, USA on October 18, 2018. Before the meeting, under the leadership of Mr. Muzhi Zheng, Chairman, and Mr. Wen Chen, Co-Chairman, GLA Washington DC Office, Mr. Timothy Mills, Executive Chairman of the Organizing Committee of the annual meeting, Mr. Zhisheng Wen, Director of Tianjin office of Beijing Zhonglun W&D Law Firm and Vice President of Tianjin Lawyers Association, and Mr. Zheng Li, Deputy Director and Senior Partner of Beijing Zhonglun W&D Law Firm, visited the Embassy of the People's Republic of China in the United States. Dr. Jiang Pan, Economic Counselor of the embassy, and Ms. Jing He, Second Secretary, received the delegation to the annual meeting of GLA.

■ The 2018 Annual Conference of Global Legal Alliance (hereinafter referred to as "GLA") was successfully held in the United States

The annual meeting of Global Legal Alliance (hereinafter referred to as "GLA") was held in Washington DC and New York City, USA on October 18, 2018. The theme of this annual meeting was "Cross-border Investment and International Cooperation". Famous lawyers, politicians, business officials and entrepreneurs from all over the world attended the meeting. At the same time, Counsellor of Economic Affairs Section of the Embassy of the People's Republic of China in the United States, Representative of the National Development and Reform Commission of the People's Republic of China, Members of the United States Congress, White House Correspondents and senior officials of the United States Government also attended the meeting and delivered constructive keynote speeches. In 2018, Mr. Moses Cheng, Chairman of GLA, and Mr. Chen Wen, Co-Chairman of GLA, made welcoming speeches.

■ Zhonglun W&D's forum on "the Belt and Road-Investment in Cyprus" was held successfully in Beijing

At 14:30 p.m. on March 23, 2018, the theme forum of "Belt and Road-Investment in Cyprus" of Zhonglun W&D was grandly held in the Concert Hall on the 50th floor of Beijing Capital Club. The event was co-sponsored by Zhonglun W&D Law Firm, SCORDIS, PAPANETROU & Co LLC, Global Legal Alliance (GLA) and Yuyue Jiacheng Family Office.

■ Zhonglun W&D held "Seminar on Sino-US Trade and Investment (Phase II)"

On the afternoon of April 23, 2018, Beijing Zhonglun W&D Law Firm (hereinafter referred to as "Zhonglun W&D") held "the Seminar on Sino-US Trade and Investment (Phase II)" in the Westin Beijing Chaoyang with China Chamber of International Commerce (CCOIC) and Perkins Coie LLP. The theme of the conference was "Made in China 2025: Related Problems of American Law and Chinese Law". More than 100 representatives from central enterprises, listed companies, trade promotion organizations, enterprises, trade associations and other organizations attended the seminar.



■ Students of School of Law of US UMKC visited Zhonglun W&D

On June 1, 2018, Lawyers Lei Tian (Senior Partner), Jian Wu (Senior Partner), Yudan Da, Le Wang, Lili Hu and Hongci Chen of Beijing Zhonglun W&D Law Firm received visiting teachers and students from School of Law of US UMKC (University of Missouri, Kansas City) in the conference room on the 10th floor of Beijing Office of our firm.

■ Senior Partner Lawyer Zhengming Li were invited to attend the 3rd Singapore Financial Science and Technology Festival

November 12, 2018, Monetary Authority of Singapore and Singapore Banking Association held the Third Singapore Financial Science and Technology Festival together, which provided a platform for the connection and collaboration of financial science and technology in Singapore and other regions. Lawyer Zhengming Li, Senior Partner of Beijing Zhonglun W&D Law Firm and President of Insurance Research Institute, was invited to attend the Singapore Financial Science and Technology Festival.

Domestic

■ Lawyer He Li participated in “the Exhibition of Beijing Lawyers' Achievements in the Past 40 Years of Reform and Opening-up-Reproduction of the Original Recordings of Excellent Defense and Statement of Attorneys” sponsored by Beijing Lawyers Association

On the afternoon of October 23, 2018, Lawyer He Li participated in "the Exhibition of Beijing Lawyers' Achievements in the Past 40 Years of Reform and Opening-up- Reproduction of the Original Recordings of Excellent Defense and Statement of Attorneys” sponsored by Beijing Lawyers Association. The purpose of this activity was to celebrate the fortieth anniversary of the restoration and reconstruction of the lawyer system, display the professional image and good quality of Beijing lawyers, and interpret the professional spirit of Beijing lawyers' diligence. Finally, I won the Best Eloquence Award for my performance on the spot.

■ Lawyer Linjun Guo and Union of Legal Affairs held two round-table forums on communication about practice of investment and M&A

In January and May 2018, Lawyer Linjun Guo and Union of Legal Affairs held two Round-table Forums on Communication about Practice of Investment and M&A. Topics of the forum included legal and practical issues concerning overseas investment of Chinese enterprises, foreign investment in China, enterprise compliance and labor law. External experts and other professional lawyers were invited to share their practical experience.

■ On September 10, 2018, Qinggui Zhen, Vice Director of Our Firm, attended the Third Seminar on Competition and Anti-monopoly Practice in China and made a speech.



■ **Lawyer Lei Tian, Senior Partner of Beijing Zhonglun W&D Law Firm, delivered a speech titled "Research on Legal Impact and Countermeasures of Litigation Involved by Basic Assets of REITs Products"**

On May 29, 2018, China Real Estate Securitization Summit Forum in 2008 was grandly held in the Conference Room on the 48th floor of Xiamen International Financial Center. Lawyer Lei Tian, Senior Partner of Beijing Zhonglun W&D Law Firm, delivered a speech titled "Research on Legal Impact and Countermeasures of Litigation Involved by Basic Assets of REITs Products".

■ **Lawyer Jie Hu attended the 20th Seminar on Labor and Personnel Disputes of Beijing (Beijing, Tianjin and Hebei Province)**

■ **Beijing Zhonglun W&D (Xiamen) Law Firm successfully hosted the China Real Estate Securitization Summit Forum in 2018**

On May 29, 2018, China Real Estate Securitization Summit Forum in 2018 was grandly held in the conference room on the 48th floor of Xiamen International Finance Center. The Summit Forum was undertaken by Xiamen office of Beijing Zhonglun W&D Law Firm. Lawyer Yuefeng Li, Deputy Director of Xiamen office of Zhonglun W&D Law Firm, served as the host of the Summit Forum. Mr. Kun Jiang, Executive Secretary of China Asset-backed Securities Forum of 100, and Chairman Wen Chen, Founder and Partner of Zhonglun W&D Lawyers Group, delivered speeches. The guests attending the forum made warm discussions and communication about the hot business topic of China's real estate asset securitization. The forum was a success.

■ **Lawyer Guoan Hong, Vice Chairman of Zhonglun W&D, was invited to attend "Autumn Summit of China's Reform and Opening-up and Brand Development in 2018 and Tour Activity of Chinese Reform Figures Saluting to the 40th Anniversary of Reform and Opening-up (1978-2018)"**

On September 16, 2018, "Autumn Summit of China's Reform and Opening-up and Brand Development in 2018 and Tour Activity of Chinese Reform Figures Saluting to the 40th Anniversary of Reform and Opening-up (1978-2018)" sponsored by the Organizing Committee of the Autumn Summit of China's Reform and Brand Development was held in Shenzhen. Lawyer Guoan Hong, Vice Chairman of Zhonglun W&D, was invited to attend and won the honorary title of "Leaders of China's Legal Reform". Beijing Zhonglun W&D (Shenzhen) Law Firm won the honorary title of "Salute to the 40th Anniversary of Reform and Opening-up-China's Most Valuable Brands for Growth". At the same time, Lawyer Guoan Hong made a keynote speech on "the Application of Block Chain Technology in the Legal Field in the Future".

■ **Qianhai office of Zhonglun W&D and eight law firms co-sponsored the 4th National Forum of Directors of Post-80s of Law Firms**

In August 2018, our firm and eight law firms co-sponsored the 4th National Forum of Directors of Post-80s of Law Firms, and invited Legal Director and Chief Lawyer of Tencent and Beijing Genomics Institute to share their professional experience, and created an opportunity to learn and communicate for the participants combined with their professional and specialty business.



■ **Chongqing office of Zhonglun W&D won the Organizational Award of the 3rd Chongqing Lawyer Arbitration Court Trial Competition of "Chongqing Arbitration Cup"**

On September 15, 2018, Chongqing office of Zhonglun W&D organized its young lawyers to participate in the 3rd Chongqing Lawyer Arbitration Court Trial Competition of "Chongqing Arbitration Cup" and won the Organizational Award of the competition.

■ **Director Yindong Liu and Executive Director Yunfeng Ji of Taiyuan Office of Zhonglun W&D participated in the Founding Meeting of the Bankruptcy and Restructuring Research Institute of Shanxi Law Society**

On June 30, 2018, Director Yindong Liu and Executive Director Yunfeng Ji participated in the founding meeting of the Bankruptcy and Restructuring Research Institute of Shanxi Law Society. Yindong Liu was elected Vice President, Executive Director and Director, and Yunfeng Ji was elected Executive Director and Director.



Contributions to the Society

Scholarships and Donations

In 2018, Zhonglun W&D provided Zhonglun W&D Scholarships to five law schools, including Peking University, Tsinghua University, Renmin University of China, China University of Political Science and Law and Central University of Finance and Economics, to help students with good character and poor economic conditions to smoothly complete their studies and become useful talents. This year, Zhonglun W&D set up scholarships in universities in Tianjin, Shanghai, Shenzhen, Guangzhou and other places, in order to help more students complete their studies smoothly.

■ Zhonglun W&D Awards Scholarships to Students of Law School of Renmin University of China

On the afternoon of June 19th, 2018, the School Scholarship Awarding Ceremony of the Law School of Renmin University of China for the Academic Year of 2017-2018 was grandly held in Mingde Law Building of Renmin University of China. Lawyer Fang Dengfa, Director and Senior Partner of Beijing General Office of Zhonglun W&D Law Firm, and Lawyer Li Zhengming, Senior Partner, were invited to attend.

■ Zhonglun W&D Awards Scholarships to Students of Law School of Peking University

On the afternoon of April 27th, 2018, the Law School of Peking University held the Scholarship Awarding Ceremony of 2018 in Kaiyuan Building. Lawyer Zhang Haijun, Senior Partner of Zhonglun W&D Law Firm, and Lawyer Wu Jian, Senior Partner, were invited to attend the ceremony. The awarding ceremony was presided over by Mr. Lu Jiangnan, Vice Secretary of the Party Committee of Law School of Peking University, and Mr. Hou Le, Director of the Employment Guidance Office of Students. Mr. Zhang Shouwen, Dean of Law School of Peking University, Mr. Guo Li, Vice Dean, Professor Shao Jingchun and Mr. Zhu Yuqi, Vice Director of Student Work Office, attended the ceremony. All the award-winning students attended the ceremony.

■ Zhonglun W&D Awards Scholarships to Students of Law School of Tsinghua University

On December 20th, 2018, Lawyer Xu Bo, Senior Partner, and Lawyer Shi Zhimin, Partner of Zhonglun W&D Law Firm, were invited to attend the Scholarship Awarding Ceremony of Law School of Tsinghua University in 2018 and awarded "Zhonglun W&D Scholarship" to the award-winning students.

■ Zhonglun W&D (Tianjin) Law Firm Devotes Itself to Public Welfare

In 2018, Zhonglun W&D (Tianjin) Law Firm continued to devote itself to social welfare, and provided assistance and donations to Tianjin Children Welfare Association, Shanyuanhuashe and other public welfare organizations.

■ Changzhou Branch of Zhonglun W&D and Shiliang School of Changzhou University Sign the Scholarship

■ Taiyuan Branch of Zhonglun W&D Establishes Zhonglun W&D Scholarship in Taiyuan University of Technology

In December 2018, Taiyuan Branch of Zhonglun W&D established the Zhonglun W&D Scholarship in Taiyuan University of Technology, the only national key construction university of "211 Project" in Shanxi Province.



Looking Forward

2018 was a year full of developments for Zhonglun W&D Law Firm. With the joint efforts of all the staff, the firm has achieved steady growth and impressive performance.

The next few years are the key period for Zhonglun W&D Law Firm to expand its business, accelerate expansion, standardize management, enhance its brand, and to transform its development strategies. Headquartered in Beijing, the firm will continue to expand its domestic markets, and gradually enter the overseas markets, looking for more and broader opportunities. In 2018, we will continue to provide high quality legal services to an even wider range of clients. As the firm continues to grow, we deeply believe that we will make even greater outstanding achievement in the new year. The scope of our legal services are expanding and it will expand from the traditional industries such as real estate, finance, to emerging industries such as environmental protection, trust fund, and other new fields.

All the staff of Zhonglun W&D Law Firm is highly motivated to seize opportunities, face challenges and provide services by using creative ideas, thoughts and methods under the spirit of team work and cooperation. Zhonglun W&D is turning into a unique professional firm with the support from both our clients and our continuing exploratory efforts.

With the rapid development of the Chinese economy and China's integration with the international market, human resource is increasingly becoming the focus of attention. With our long-lasting policy on attracting and relying on experts and talents, we believe that our firm will continue to attract and recruit talented professions in 2018 and the years to come to strengthen our future development.

We believe that 2019 will be a promising year to realize all the ambitions, and Zhonglun W&D Law Firm will be developed continuously with recognition of markets, opportunities and new products. We are full of confidence for today and we go forward with pride and enthusiasm for the future.



Contact us

Beijing Office

Add: 19/F Golden Tower, No.1, Xibahe South Road, Chaoyang District,
Beijing, 100028, P.R.C
Code: 100028
Tel: 86 10-6440 2232
Fax: 86 10-6440 2915/6440 2925

London Office

Zhonglun W&D LLP
Add: City House 3 Cranwood Street London
Tel: 44 20 7549 7888
Fax: 44 20 7549 7889
Web: www.dklm.com

Paris Office

Add: 38, rue Saint Ferdinand - 75017 PARIS
Tel: 33 (0)1 5370 6969
Fax: 33 (0)1 5370 6960

Lyon Office

Add: 12, quai Andre Lassagne - 69001 LYON
Tel: 33 (0)4 7210 2030
Fax: 33 (0)4 7210 2031

Riyadh office

Add: Kingdom of Saudi Arabia 3080 Imam Saud Bin Abdulaziz Rd. Al-
Murug, Unit 2, Riyadh 6160-12281 Hyatt Center(A), Office (11)
Tel: 00966-1-2006071
Fax: 00966-1-2006076

Hong Kong pool office

Add: 12 / f, prince Edward building, 10 chater road, central, Hong Kong
Tel: (852) 2533 7700
Fax: (852) 2810 1179
Web: <http://www.pcwoo.com>

Berlin office

Rankestraße 2, 10789 Berlin, Germany
Tel: 49 (0)30/6098 8690-0
Email: t.huinink@lemmer-law.com
Web: www.lemmer-law.com

Hamburg office

Add: Albert-Einstein-Ring522761Hamburg, Deutschland
Tel: 49 (0) 40/4111 9980
Fax: 49(0)40/4111 99829
Email: t.huinink@lemmer-law.com
Web: www.lemmer-law.com

Shanghai Office

Add: 11th floor, tian'an center, 338 Nanjing west road, Huangpu district,
Shanghai
Tel: 86 21-63018877
Fax: 86 21-63016887

Chengdu Office

Add: Room 1607, block A, zhonghang international plaza, 88 jiaozhi
avenue, high-tech zone, chengdu
Tel: 86 28-6504 0988
Fax: 86 28-6504 0988

Shijiazhuang Office

Add: 12th Floor, Block B, No. 136 Huanghe Road, High-tech Zone,
Shijiazhuang
Tel: 86 311-8992 8766
Fax: 86 311-8992 8092

Tianjin Office

Add: 10 / f, Startup Environment Building, No. 76, Weijinnan Road,
Nankai District, Tianjin
Tel: 86 22-5858 0758
Fax: 86 22-5858 0759

Wuhan Office

Add: 23rd Floor, Building 5, Wuhan Tianjie, No.558 Qingnian Road,
Jiangnan District, Wuhan City
Tel: 86 27-8555 8471
Fax: 86 27-8555 8471

Taiyuan Office

Add: 18th Floor, Block A, MOHO, Huidu, No. 126 Xuefu Street, Xiaodian
District, Taiyuan City
Tel: 86 351-4060 146/4060 971
Fax: 86 351-4065 446

Jinan Office

Add: No. 264, Shanda Road, Lixia District, Jinan City
Tel: 86 531-58708600
Fax: 86 531-58708600

Guangzhou Office

Add: No.3 Baiyun Road, Baiyun District, Guangzhou
Tel: 86 20-8762 4738/8760 3242
Fax: 86 20-8765 7708

Shenzhen Office

Add: 19Th Floor, Shenzhen Time Financial Center, 4001 Shennan
Avenue, Futian Central District, Shenzhen
Tel: 86 755-8831 9191/8831 9189
Fax: 86 755-8831 9199

Nanjing Office

Add: Floor 3, Building A6, Luo Village, Wandong Road, Jiangning
District, Nanjing
Tel: 86 25-8719 8760
Fax: 86 25-5218 9760

Xiamen Office

Add: 27Th Floor, International Financial Center, No.82, Zhanhong Road,
Siming District, Xiamen City
Tel: 86 592-3333 888/3333 666
Fax: 86 592-3333 777

Qianhai Office

Add: C-1F-24, Building C, Qianhaishenzhen-Hongkong Innovation
Center, Qianhaishenzhen-Hongkong Cooperation Zone, Nanshan
District, Shenzhen City
19Th Floor, Shenzhen Time Financial Center, 4001 Shennan
Avenue, Futian District, Shenzhen
Tel: 86 755-8898 0052/8831 9191
Fax: 86 755-8831 9199

Changsha Office

Add: 24F, Block A, Huachuang International Plaza, No. 109, Section 1,
Furong Middle Road
Tel: 86 731-8413 1118
Fax: 86 731-8413 1118

Changzhou Office

Add: No.7 Floor, No.229 Changwu North Road, Wujin District,
Changzhou City, Jiangsu Province
Tel: 86 519-8655 6950
Fax: 86 519-8655 6950

Chongqing Office

Add: 35th Floor, KDE International 5A Grade A Office Building, No. 333,
Jingwei Avenue, Yuzhong District, Chongqing
Tel: 86 23-6873 0666
Fax: 86 23-6873 1022

Shenyang Office

Add: Floor 43 of Shengjing Poly Cultural Center, No. 40, South Erma
Road, Heping District
Tel: 86 24-2385 8899
Fax: 86 24-2510 5566

Hangzhou Office

Add: 1301, Guangfu Center, Qianjiang Century City, Xiaoshan District
Tel: 0571-83685215
Fax: 0571-83685215